

## **Ya'a tse'e je muto'k naₙ juu' ve'e je Pablo tyuknuja'yi je jaanchja'vivatajk jep Corinto**

<sup>1</sup> Atse'e je Pablo, je Nte'yam ətse'e xvinkoὸn jets ətse'e n'ítut je Jesucristo je kyukátsiva. Ats jets je n'útsamda je n'ajchamda Sóstenes, <sup>2</sup> máyam aatse'e je Dios ntuknukexta je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem coriintovit kya-jpūn kajxm. M'ijttupe'e je Nte'yam je jyayu je'e kajx ku ve'e to'k muk m'itta je Cristo maₙat. Je Nte'yam tse'e myaaxuxjudu jetse'e mjoojntyki-dinit ax jo'n je'e ve'e dutsak. Máyam aatse'e je Dios ntuknukejxtuva anañujoma je jayu juu' ve'e jyajoma'itukujxa duvinja'vidup duvintsq'kidup je nMaja Vintsānamda Jesucristo, je'e je Myaja Vintsānda jets uu'm nje'emdava. <sup>3</sup> Je Nte'yam, juu' ve'e nTee'imdup, jets je nMaja Vintsānamda Jesucristo, je'e tse'e mkunoo'kxjadap jetse'e m'ijttinit je'e je y'oy joot maₙatta.

*Njayejpumdupe'e je maa'yun je putajkin je  
Cristo kajx*

<sup>4</sup> Ijtp ətse'e je Nte'yam nkukajtsja miits kajxta kux mkunoo'kxjudup miits je'e ve'e je Cristo Jesús kajx. <sup>5</sup> Kux tse'e m'itta to'k muk je Cristo maₙat, je'e kajx tse'e je Nte'yam mmo'ojada to'k ka'ajyji je maa'yun je putajkin, ve'em tse'e xnujávada juu' ve'e tyúvam jets oy je'e ve'e juu' ve'e mkojtstup. <sup>6</sup> Maₙk tse'e mtanda to'k muk je Cristo maₙat

kux'e xjaanchjávada je Cristo jye'ē juu' aats miitse'e nvaajnjidu. <sup>7</sup> Ax ve'em tse'e, namvaat tse'e x'a'ixta je nMaja Vintsánamda Jesucristo, ka'a tse'e mka'ijtuxjada je maa'yūn je putajkin juu' ve'e je Nte'yam yajkyp. <sup>8</sup> Je'e tse'e myak'ítjadap makk aaj makk joot, ve'em tse'e ni ti tókina mkayakpaatjadat ku ve'e je Jesucristo myiin-nuvat. <sup>9</sup> Je Nte'yam, kyutyuumpts je'ē ve'e je'e je y'ayook, je'e tse'e xvinko'numdu jetse'e n'ijtumdinit je y'Onuk Jesucristo maat, uu'm je nMaja Vintsánamda.

*Ku je jaanchja'vivatajk kijpx je vinma'yūn dukajayejpti*

<sup>10</sup> Utsta ajchta utsta tsa'āda, je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx aats miitse'e nmunoo'kxtukta jetse'e kijpx je vinma'yūn xjayejptinit. Ka'a tse'e mnapyajkva'kxjadat; tsoj yakxone'e mjoojntykadat mnaxviijnadat, to'kji je mvinma'yunda to'kji je mja'vinda. <sup>11</sup> Utsta ajchta utsta tsa'āda, je'e kajxts aatse'e ve'em nva'añ kux ta aatse'e je kats nmotu jets mnapyajkva'kxjudupe'e. Je Cloé je jyáyuts aatse'e tuxnqajmada. <sup>12</sup> Je'ets aatse'e ntijp jets to'k jado'ke'e kakje'e je vyinma'yūn dupamda. Jem xa ve'e juu' ve'e vaandup: "Je Pablo xa aatse'e mpanujkxp." Jem tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Apolos xa aatse'e mpanujkxp." Jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Pedro xa atse'e mpanujkxp." Nay jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Cristo xa aatse'e mpanujkxp." <sup>13</sup> ¿Jadi pajkva'kxy vine'e je Cristo y'it? ¿Ukpu aats, je Pablo, aats vine'e cruuzejt miits kajxta? ¿Ukpu aats je nxaaaj kajx

miitse'e mnapejtti? <sup>14</sup> Nkukojtsjip xa ətse'e je Nte'yam jets ni pана əts miitse'e nkayaknapejtti, je Criispoji ve'e jets je Gayo, <sup>15</sup> ax ve'em tse'e ni pана kyava'anut jets əts je nxaqaj kajxe'e mnapejtti. <sup>16</sup> Nyaknapejtpadamna ətse'e je Estéfanas maat pan pan jatye'e jep jyuump tyujkp. Ka'ats ətse'e n'ukja'a'myejtsni ku ətse'e viijnk nyaknapejtpa. <sup>17</sup> Kux ka yaknapejtpap xa ətse'e je Cristo xkejx, je'e ve'e jets ətse'e je jayu nvaajnjadat je oy kats je oy ayook, je Jesucristo jye'e, je'e juu' ve'e xku'oo'kimdu jem cruz kajxm jetse'e makk n'ijtumdinit to'k muk je'e maat. Ax ka'ats ətse'e je tsújit ayook nyaktún jetse'e je jayu koojyji dütsojjávadat je ayook juu' ətse'e nkajtsp.

### *Je ayook juu' ve'e je Pablo je jayu vyaaajni*

<sup>18</sup> Je ayook juu' ətse'e je jayu nvaajnjip, ya'ats je'e ve'e: Je Cristo xa ve'e xku'oo'kimdu jem cruz kajxm. Tukxi'ik katsts je'e ve'e yakjávajada pan pan jatye'e vintókidup; ax uu'mda, juu' ve'e je Nte'yam yaktsookjudup, je Nte'yam je myákkints je'e ve'e. <sup>19</sup> Ve'em xa je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vyaañ:

Nyaknuke'xnatákap xa ətse'e jets ka'a je'e ve'e tyun je'e je y'ayook juu' ve'e natyijjudup kuvij jáyuda,

ka'ats je'e ve'e tyoompa je'e je y'ayook pan pan jatye'e natyijjudup vinmótuva ónuukta.

Jidu'um tse'e vyaañ.

<sup>20</sup> Jeja xa ve'e yaja naxviijn juu' ve'e yaktijtup kuvij jáyuda, yak'ixpajkpada, jets pan pan jatye'e ooy juu' dütunnuja'vidup. Ax juu' tse'e yaja naxviijn yaktijp viji kej, yakxi'ikts je'e ve'e je Nte'yam

dujava. <sup>21</sup> Ñuja'vip xa ve'e je Nte'yam juu' ve'e tyuump, je'e kajx tse'e kyanamyaso<sup>ok</sup>kji jetse'e je jayu y'íxajat je naxvijjinat vijin kej<sup>un</sup> kajx, je'e ve'e chajkp jetse'e cho'oktat je kyats je y'ayook kajx je'eda p<sup>a</sup>n p<sup>a</sup>n jatye'e jaanchja'vijidup, óyame'e ya<sup>a</sup>kats ya<sup>a</sup> ayook yakxi'ik dujávada je jayu juu' ve'e du<sup>a</sup>kajaanchja'vidup.

<sup>22</sup> Y'ixuvaandup tse'e je israeejlit jayu je m<sup>ú</sup>jit nuja'vin, y'amotunaxuvaandup tse'e je griego jayu je vijin je kej<sup>un</sup>; <sup>23</sup> ax je Cristo, juu' ve'e cruuzejt, je'ets je'e ve'e jye'e juu' aatse'e je jayu nvaajnjip. Kyo'oyja'vidup tse'e ya<sup>a</sup>kats ya<sup>a</sup> ayook je israeejlit jayuda, yakxi'ikts ya<sup>a</sup>'a ve'e dujávada p<sup>a</sup>n p<sup>a</sup>n jatye'e ka je'epta; <sup>24</sup> ax uu'm kajxamda, p<sup>a</sup>n pan jatye'e je Nte'yam vinkoojn<sup>ju</sup>du, je israeejlit jayuda jets p<sup>a</sup>n p<sup>a</sup>n jatye'e ka je'epta, je Nte'yam je myakkin jets je Nte'yam je vyijin je kyéjunts ya<sup>a</sup>'a ve'e. <sup>25</sup> Yakxi'ikts je'e ve'e je jayuda dujava ku ve'e je Cristo je jayu du<sup>a</sup>ku'<sup>oo</sup>'ki jem cruz kajxm. Ax óyam tse'e je jayu yakxi'ik dujávada, oyts je'e ve'e je Nte'yam dunujava ti ve'e tyuump. Juu' xa ve'e je jayu tyijp jetse'e je Nte'yam dutuujn kux ka'a ve'e je m<sup>a</sup>kkin dujayep, nuyojk m<sup>a</sup>kkts je'e ve'e jets ka'a ve'e to'k ka'ajyji je jayu. <sup>26</sup> Utsta ajchta utsta ts<sup>a</sup>q'ada, mnuja'vidinup xa miitse'e jets je Nte'yame'e mvinkoojn<sup>ju</sup>du, nu<sup>a</sup>eejyjits miitse'eda viji kej ax jo'n je naxvijjinat jayu dutija, nu<sup>a</sup>eejyjits miitse'edava juu' ve'e yakkutojktup, nay nu<sup>a</sup>eejyjits miitse'edava juu' ve'e dujayejptup je vints<sup>a</sup>'kin. <sup>27</sup> Vyinkoonts je'e ve'e je Nte'yam p<sup>a</sup>n p<sup>a</sup>n jatye'e yaktjtup ka víjap ka kéjap yaja naxvijjn, je'e kajx tse'e jetse'e du<sup>a</sup>yaktso'otyónut

pan pān jatye'e yaktijtup viji kej; vyinkoonts je'e ve'e pān pān jatye'e yaktijtup ka mákkap yaja naxvijjn, je'e kajx tse'e jetse'e duyaktsō'otyónut pan pān jatye'e yaktijtup mākk. <sup>28</sup> Je Nte'yame'e duvinkoón pan pān jatye'e kayavintsa'kidup jets pān pān jatye'e yakvijjnkl'íxtup, ve'em tse'e kyutókiyut je majin juu' ve'e yakvinkópkidup pan pān jatye'e dujayejptup je naxvijnit vinma'yūn. <sup>29</sup> Ax ve'em tse'e ni pāna kyanamyájajat jeja je Nte'yam vyinkujk. <sup>30</sup> Je Nte'yam xa ve'e viinm uú'm xyakto'kmojkumdu je Cristo Jesús maat. Je Cristo kajx tse'e nnuja'vimdini juu' ve'e je Nte'yam chajkp, je'e kajx tse'e je Nte'yam xkatókimpá'mumda jetse'e va'ajts n'ijtumda, je'e tse'e xyakpítsumumdu jem je Satanás y'am kya'm jetse'e n'ijtumda jem je Nte'yam y'am kya'm. <sup>31</sup> Ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Pan pān xa ve'e namyajavaajnjup, nuyojk oysts je'e ve'e jetse'e je Nte'yam duyakmájat duyakjaanchat."

## 2

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsā'āda, ku ątse'e nnujkx jets ąts miitse'e nvaajnjidi je Nte'yam je y'ayook, ka'ats ątse'e je müjit ayook nyaktuujn ukpu je jayu je vyijin. <sup>2</sup> Ku xa ątse'e n'ijt miits mąatta, ka'ats ątse'e ntsajk jets ątse'e viijnk nmujávat, je Jesucristoji ve'e, juu' ve'e cruzzipejt. <sup>3</sup> Ja'vip tsā'kipts ątse'e nve'na jem miits mvinkojkmada jets yónuk aaj yónuk joot. <sup>4</sup> Ku ąts miitse'e nmukojtsti jetse'e ntuknuja'vidi je oy kāts je oy ayook, ka'ats ątse'e ntsajk jetse'e ntukjaanchjávadat je Jesucristo je jayu je vyijin kajx, ñojk'óye'e ntukjaanchja'vidi je

Espíritu Santo je myäkkin kajx, <sup>5</sup> ve'em tse'e je Jesucristo xjaanchjávadat je Nte'yam je myäkkin kajx jets ka je jayu je vyijin kajxap.

*Je Espíritu Santo kajx tse'e je Nte'yam je vyijin yaknujava*

<sup>6</sup> Qyam tse'e vye'ema, je vijin maätts aätse'e je jayu nmukotsta juu' ve'e mäkk naajk'ijtjidinup to'k muk je Jesucristo maät. Ya vijin, ka je naxviijinat víjinapts ya'a ve'e, nay ka je víjinapts ya'a ve'e juu' ve'e yakkutojktup yaja naxviijn. Je vijin juu' ve'e jyayejptup, je'yapts je'e ve'e je xaqaj ku ve'e kyoo'k'ijtnit. <sup>7</sup> Ax je ayook juu' aätse'e nkajtsp, je Nte'yam je vyijints je'e ve'e juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt, je'e juu' ve'e je Nte'yam ñupajmtki ka'anume'e ya it choo'nduk vye'na, je'ets je'e ve'e ku ve'e je Cristo xku'oo'kimdi jetse'e njayejpumdinit je joojntykin juu' ve'e xä'ma kajx ijtp. <sup>8</sup> Ni pánats ya'a ve'e dukanuja'vi juu' ve'e yakkutojktup yaja naxviijn, kux pän kudunuja'vidi xa ve'e, ka'ats je'e ve'e kuduyakjacryuuuzpejtjidi je nMaja Vintsánamda Jesucristo. <sup>9</sup> Ve'emts je'e ve'e ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

Je Nte'yam xa ve'e du'apaajmtki may viijn je y'oy  
je'e juu' ve'e kayak'ixpna kayakmótupna  
jets ka'anume'e yakvinmay,

je'e kajx tse'e du'apaajmtkiji pän pän jatye'e je  
Nte'yam dütsojktup.

Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>10</sup> Ax ya'a tse'e je Nte'yam xtuknuja'vimdu je Espíritu Santo kajx, kux je Espíritu Santo, va'ajtsts je'e ve'e dünujava ti vinma'yune'e je Nte'yam jyayejpp.

**11** Ni pана xa ve'e дukanujava пан vintso ve'e to'k jado'k je jayu vyinmay jem jya'vin kajxm, je jayu je jya'vinji tse'e дунуя'a'vip. Nay ve'empa tse'e, je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'ejyji tse'e дунуя'a'vip vintso ve'e je Nte'yam vyinmay. **12** Ax ka'a tse'e nnuja'vimda je Nte'yam je y'ayook je naxvijnit vinma'yун kajx, je Espíritu Saantots je'e ve'e xtuknuja'vimidup je ayook jetse'e nvinmótumdat juu' ve'e je Nte'yam je myaa'yун kajx xmo'yumdu. **13** Juu'ts аатсе'e je jayu ntuk'ixp, ka je'epcts je'e ve'e juu' ve'e je jayu tyijtup vijin, je vijin je'e ve'e juu' ve'e je Espíritu Santo аатс xtuknuja'vip. Ku аатсе'e ve'em ntuk'ix, нуя'видупts je'e ve'e пан пан jatye'e je Espíritu Santo дукуважктуp jets tyúvam je'e ve'e je ayook juu' аатсе'e nkajtsp.

**14** Пан пан jaty xa ve'e jem jya'vin kajxmda ka'ijtp je Espíritu Santo, ka'a tse'e дукувакта juu' ve'e kyajtsp je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, kux yakxi'ike'e dujávada, ka'a tse'e y'o'yixjada jetse'e дүвинмótudat juu' ve'e je Espíritu Santo xtuk'íxumdup, kux je'e ya'a ve'e juu' ve'e yaknuja'vip je Espíritu Santo kajx. **15** Je jayu juu' ve'e jem jya'vin kajxm je Espíritu Santo, o'yixjupts je'e ve'e jetse'e дүвінкónут juu' ve'e pyaatyp y'akeeguiip, ax ka'a tse'e пан y'o'yixju jetse'e tyokimpayo'oyjut je'e kajx. **16** Jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ:

¿Pants je'e n'ite'e дунуя'a'vip ti vinma'yune'e je Maja Vintsán jyayejpp?

¿Pants n'ite'e o'yixjup jets je'e ve'e duyak'ixpákut? Jidu'um tse'e vya'añ. Ax уу'mda, to'kji tse'e je vinma'yун njayejpumda je Cristo маат.

## 3

*Je jayu juu' ve'e dumutoondup dumupajktup je  
Nte'yam*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, ka'a ətse'e x'o'yixji jets əts miitse'e kumukojtsti ax jo'n je jáyuda juu' ve'e dunuja'vidinup ti ve'e je Espíritu Santo chajkp, vanxupe'e nmukojtsti ax jo'n je jáyuda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo ukpu ax jo'n je'eda juu' ve'e námnum to'k muk ijt'ukvaandu je Jesucristo maat. <sup>2</sup> Ntuk'íxtuts əts miitse'e juu' ve'e ka tso'oxap jetse'e xvinmótudat, kux ka'anum xa ve'e apaqamduka mve'nada jetse'e xvinmótudat juu' ve'e tso'ox, ve'eme'e mve'nada ax jo'n je pi'k ónyk juu' ve'e tsil'tspna, juu' ve'e kayakmooypnun je kaaky je tojkx. Ax ka'anum tse'e uxyam m'o'yixjada jetse'e xvinmótudat juu' ve'e tso'ox, <sup>3</sup> kux ve'emna ve'e je vinma'yun xjayepa ax jo'n je'eda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo. Je'ē ve'e ku ve'e mnavyijnk'ixjada, mnamyu'ékjada je'ē kajx ku ve'e juu' mka'o'yixjada ax jo'n je viijnk jáyuda, jetse'e mnakyojtsvintsóvjada, je'ē tse'e duvaknuke'xnatajkip jets ve'eme'e m'itta ax jo'n je jáyuda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo, ve'em ax jo'n je'eda juu' ve'e dumaaqtnavyaa'njudup je naxviijnit je kyo'oy je'ē. <sup>4</sup> Kux jem miitse'eda juu' ve'e vaandup: "Je Pablo xa ətse'e mpanujkxp." Jempa tse'e juu' ve'e vaanduvap: "Je Apolos xa ətse'e mpanujkxp." Ax ve'emam tse'e mnaajk'itjada ax jo'n je'eda juu' ve'e dukakuvajktup je Espíritu Santo.

<sup>5</sup> ¿Pants je'e ve'e je Pablo? ¿Pants je'e ve'e je Apolos? Je Nte'yam je myutoompa je myupajkpajji xa aatse'e n'it juu' kajxe'e xjaanchjávada je Maja Vintsán. Kákje'e xa aatse'e ntuujn juu' aatse'e je Maja Vintsán xtukpavaan. <sup>6</sup> Ve'em atse'e ax jo'n je'e juu' ve'e je t̄aamt duniipp, ve'ems ts̄e'e ve'e je Apolos ax jo'n je'e juu' ve'e duva'xp, ax je Nte'yamts je'e ve'e duyakyee'kp, je'e tse'e dupaamp je jaanchja'vin jem je jayu jya'vin kajxmda. <sup>7</sup> Ax nmupánipts aatse'e, ni atsa, ni je Apólosa, je Nte'yam je'e ve'e to'k juu' ve'e dunumájip dunujaanchip. <sup>8</sup> Je'e juu' ve'e niipp jets je'e juu' ve'e va'xp, akijpxats je'e ve'e, kujo'yuxjadapts je'e ve'e je Nte'yam kákje'e juu' ve'e tyoondup. <sup>9</sup> Je Nte'yam je myutoompa je myupajkpaa xa aatse'e; ve'em xa miitse'eda ax jo'n je Nte'yam je tyajk kum'ijtti.

<sup>10</sup> Ve'em xa atse'e ax jo'n to'k je takpaampa juu' ve'e oy dujajtp jets kuvij, je Nte'yamts atse'e xpaam jets atse'e n'it ax jo'n je jayu juu' ve'e je tajk duyaktsoo'ntkp. Ax juu' tse'e viijnkta, ve'ems ts̄e'e ve'eda ax jo'n je'eda juu' ve'e dujaak'kjxmpojtuktup. Ax pan pān jaty tse'e dujaak'kyakvimpéttup je tajk, ooy tse'e dütun'íxtat vintso ve'e kyavintókiyut je tun. <sup>11</sup> Kux ni pana xa ve'e kya'o'yixju jetse'e duyaktsoo'ntknuvat je tajk, je'ejyji ve'e juu' ve'e ts̄oo'ndukani, je'ets je'e ve'e je Jesucristo jye'e, juu' q̄ts miitse'e nvaajnjidu. <sup>12</sup> Ax o'yixjup tse'e je jayu jetse'e dujaak'kyakvimpéttut je tajk, je'e ku ve'e dupaajmjat juu' ve'e ijtp ax jo'n je oro, je plata, ukpu je tsújit tsaaj, je kūp, je páyuts, ukpu je māajy. <sup>13</sup> Je toonk juu' ve'e to'k

jado'k tyuump, van'itts je'e ve'e oy ñuké'xnatákat je xaqaj ku ve'e je jayu yaktókimpayo'ynit. Kux juu' ve'e je jayu tyoondup, yak'íxupts je'e ve'e pan myuténipe'e je jaajn van'it. Ax je jaajn tse'e duyaknuke'xnatákap pan vintso ve'e to'k jado'k tyun. <sup>14</sup> Pan pan tse'e dütukpaamp juu' ve'e katóyup, yakmooynupts je'e ve'e je o'yin je tyoonk kajx. <sup>15</sup> Ax pan pan tse'e dütukpaamp juu' ve'e tóyup, yaktotyokikajxnup tse'e nujom, óyame'e tsaq'ak y'ijtnit je jayu, ve'em ax jo'n je'e pāne'e je jaajn dukukeekp. <sup>16</sup> ¿Tis, ka'a vine'e xnujávada jets je Nte'yam je chaptajk uu'me'eda?, yam nja'vin kajxmamda ve'e chūuna je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxmpa. <sup>17</sup> Pan pan xa ve'e duyavintsa'kintókip je Nte'yam je chaptajk, tukkuvétjupts je'e ve'e je Nte'yam, kux oy jets va'ajts je'e ve'e je Nte'yam je chaptajk. Uu'mda tse'e je'e je chaptajk.

<sup>18</sup> Ni pana tse'e kyanavyin'aa'njut viinm. Pan jem xa miitse'eda juu' ve'e nayja'vijup kuvij je naxvijnit vijin kajx, va'an tse'e dunapyumju ax jo'n tii kudukanuja'vi jo'n, ve'em tse'e tyúvam y'ítut kuvij. <sup>19</sup> Kux je naxvijnit vijin, ka'a je'e ve'e je Nte'yam duvijjáva. Kux jidu'ume'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ku ve'e je taay maat juu' dütonda je kuvij jáyuda, je Nte'yamts je'e ve'e yaktánjadap ax jo'n je tánuk juu' ve'e taamp jep kutyay jaatp kux'e'e dukanujava jets je y'oo'kun je'e ve'e juu' ve'e y'anajkxip." <sup>20</sup> Vaampap tse'e jidu'um: "Ñuja'vip xa ve'e je Maja Vintsán jets ka'a ve'e tyun vintso ve'e vyinmayda je kuvij jáyuda." <sup>21</sup> Je'e kajx tse'e, ni pana ve'e dukayakmájat je jayu

juu' ve'e dütuk'íxtup je Nte'yam je y'ayook, kux nujom juu' jaty, miits je m'o'yin kajxtats je'e ve'e.  
**22** Åts, nay ve'empa je Apolos, je Pedro, ya naxvijn, je joojntykin, je oo'kun, je'e juu' ve'e uxymam, juu' ve'e miimpnum, nujom juu' jaty, miits je m'o'yindats je'e ve'e. **23** Ax je Criistots uu'me'e jye'eda; jets je Cristo, je Nte'yamts je'e ve'e jye'e.

## 4

### *Juu' ve'e yaktukpavaan je kukátsivatajk*

**1** ¿Vintsø ve'e dutsak jets åatse'e je jayu xjávat? Je Cristo je myutoompa je myupajkpa xa åatse'e, yaktukkuva'ni åatse'e jets åatse'e je jayu ntuk'íxut juu' ve'e je Nte'yam yaknuke'xnatajki. **2** Pan pan xa ve'e yaktukkuva'nip juu', yakvinkópkapts je'e ve'e jetse'e yakkutyónut ax jo'n yaktukpava'añ. **3** ¿Pants je'e ve'e juu' ve'e vaamp jets oy ukpu ka óyap je'e ve'e juu' åtse'e ntuump nkajtsp? Ka'ats åtse'e nmajapum juu' miitse'e mkojtstup åts kajx ukpu juu' ve'e je viijnk jayu kyojtstup åts kajx. Nay ka'ava tse'e tyun ku åtse'e mpayo'oy jets oy ukpu ka óyap je'e ve'e juu' åtse'e ntuump nkajtsp. **4** Oyam åtse'e ti nkanatyukjávaja jeja je Nte'yam vyinkujk, ka je'e kajxapts åtse'e jep tokin jaatp nka'it; je Maja Vintsane'e vaamp pan oy je'e ve'e juu' åtse'e ntuump uk pan ka'a. **5** Je'e kajx tse'e, ka'ats miitse'e pan xtökimpayo'oydat. A'ixta ku ve'e je Maja Vintsán myiinnuvat. Ku ve'e myiinnuvat, nuke'xnatáka tse'e nujom y'ítut. Je'e tse'e duyaknuke'xnatákap pan ti jatye'e je jayu vyinmaaydup jem jya'vin kajxmda, ve'em

tse'e dumooynit kakje'e je jayu juu' ve'e vyinma-jtsjudup.

**6** Utsta ajchta utsta tsa'ada, miits je m'o'yin kajxta xa atse'e tutukmu'a*l*ixmoka vintso atse'e jets je Apolos, ax ve'em tse'e xnujávadat jets ka'a ve'e y'oya jetse'e xyaknuýokadat juu' ve'e javyet jep Kunuu'kx Jatyán kujxp, ve'em tse'e to'k xkayakmájadat jetse'e jado'k xkavijnk'íxtat. **7** Ax mits, jyapana, *q*vintsots mitse'e xtunjaal'knumája jets ka'a ve'e je viijnk jayu, ukpu ti ve'e m'ixp mjayejpp juu' ve'e je Nte'yam mkamoojyju? Ax pan je'e tse'e mmoojyju, *q*tyajx tse'e mnamyájaja ax jo'n je'e ve'e kumkamoojyji jo'n?

**8** Ve'em xa miitse'e mnayjávajada jets ka'a ve'e ti mka'ijtuxjada. *q*Mnayja'vijidup tse'e ax jo'n va'ajts kumeen kum'ijtti jets ax jo'n kumyakkutojkti ka aqats maqatap! *q*ey je'e ve'e kuy'it jetse'e kumyakkutokta, ve'emts aqats miitse'e kunmaqatyakkutókta! **9** Ve'em xa ve'e jyava jets aqats, je kukatsivatajk, tun ux'ook aqatse'e je Nte'yam xyaktaajñ. Ve'em xa aqatse'e ax jo'n je jayu juu' ve'e kutúkani je y'oo'kun, x'íxtupts aqatse'e je jayu jets je aangelestajk, ve'em tse'e dunujávadat vintso aqatse'e njátu. **10** Xtijtup xa aqatse'e je jayu ka víjap kuxe'e aqats je Cristo je y'ayook nyakva'kxtuk; ax ve'emts miitse'e mnatyijjada jets oye'e xnujávada juu' ve'e je Cristo chajkp. Ve'em xa aqatse'e nnayjávaja jets je makkin aqatse'e nkajayejpp, tum mak**k** tum tsotsts miitse'e mnayjávajada. Xviijnk'íxp xa aqatse'e je jayu; miits tse'e myakovintsq'kidup. **11** Uxyam paat xa aqatse'e ntaqatsa nyu'aqkju, aqatse'e je vit je xox xka'ijtja,

aatse'e je jayu xjomtún xtitún, aatse'e njaajn ntajk kya'it, <sup>12</sup> aatse'e januu'kxji ntun ya nka'aj maat. Ku aatse'e je jayu xvinkojtspét, n'amótupts aatse'e je Nte'yam jetse'e je maa'yun tyo'nuxjadat. Ku aatse'e je jayu xjomtún xtitún, nmuténipts aatse'e. <sup>13</sup> Ku aatse'e nyaknuvampet, je oy kojtsun maatts aatse'e nkøjtsumpít jets aatse'e n'ix vintso aatse'e nkójts'óyat. Uxyam paatts aatse'e nyakpum ax jo'n je naax je po'ox.

<sup>14</sup> Ka miits je mtso'otyo'nun kajxaptats qts ya'a ve'e nja'a; je'e ve'e jets qts miitse'e nkøjtsjadat ax jo'n qts je n'ónuk kum'ijtti. <sup>15</sup> Kuxajayepta xa miitse'e je yak'ixpajkpada miijl am juu' ve'e mtuk'íxjüdup je Cristo jye'e, tun to'kjits je'e ve'e juu' ve'e ijtp ax jo'n je mtee'da, ax je'ets atse'e, kux mjaanchja'ví'ukvaandu ve'e je Jesucristo ku qts miitse'e nvaajnjidi je oy kats je oy ayook. <sup>16</sup> Nmunoo'kxtktupts qts miitse'e jetse'e ve'em xtóndat xkótstat ax jo'n qts.

<sup>17</sup> Je'e kajxts qts miitse'e ntuknukexta je Timoteo, juu' atse'e ooy ntuntsajkp. N'onukja'vipts qts je'e ve'e kux'e dujaanchja'ví'ukvaajñ je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxy. Oyts je'e ve'e je Jesucristo dutuujnja. Je'e tse'e mtukjaa'myétsjadap vintso atse'e je Cristo mpanujkx, ve'emam ax jo'n atse'e je jayu ntuk'ix joma jatye'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada. <sup>18</sup> Jemts miitse'eda juu' ve'e namyájjidup ku ve'e vyinmayda jets ka'a qts miitse'e najkx nku'íxtinuwa. <sup>19</sup> Ax pán vaamp tse'e je Maja Vintsán, ka'a tse'e vinjo'n ya it jyaa'knáxut jets qts miitse'e najkx nku'íxtinuwa, van'itts

atse'e nnujávat pan ti ve'e tyoondup pan pan  
jaty'e namyájjidup, ka je'e kajxjyap tse'e  
juu' ve'e kyojtstup, je'eva ve'e vintso\_ ve'e  
je makkin dujayepta. <sup>20</sup> Kux je Nte'yam je  
kyutojkun, ka je kats ka je ayookjyapts je'e  
ve'e, je'e je'e ve'e ku ve'e je Nte'yam je jayu  
duma'a je makkin jetse'e dütónut juu' ve'e je  
Nte'yam chajkp. <sup>21</sup> ¿Vintso'e xtsokta jets ats  
miitse'e najkx nku'ixta, tsoj yakxón, ukpu ejkjup  
jot'aajnjup kux'e xkakutyonda je Majá Vintsán  
je pyava'nun, ats miitse'e n'anajkxadat ax jo'n je  
jayu du'anajkxa je y'ónuk je vojpun maat, ukpu ax  
jo'n du'anajkxa jetse'e duvak'anaq'kut?

## 5

*Qoye'e kyatun'oya ku ve'e je jayu  
duyavintsa'kintóki je navyajkun*

<sup>1</sup> Va'ajsts atse'e je kats nmotu jets jeme'e miits  
maattta to'k juu' ve'e je kats dütukmaatjayejpp to'k  
je ta'axtajk juu' ve'e ka pükap jyayejpp. Ni ka'ats  
je'e ve'e ve'em jyátukada juu' ve'e je Nte'yam  
duka'íxada, je'e tse'e ku ve'e to'k dumqattsuna  
je kyutaak! <sup>2</sup> ¡Ve'em tse'e mjaa'knamyájajada!  
Vi'n kumtsaachvinmáyda ku je'e ve'e je kyo'oy  
je'e dütún. Je yaa'tyajk juu' ve'e ve'em játkip,  
vyinmajtsup tse'e jetse'e xyakpítsumdat joma ve'e  
mnay'amókajada. <sup>3</sup> Qyam xa atse'e nka'it miits  
maattta, jem tse'e ats ya njoot ya nja'vin, ax tats  
atse'e ntokimpayo'oy je'e juu' ve'e ve'em játkip,  
ve'em ax jo'n atse'e jem kun'ijt. <sup>4</sup> Kojtsmókta  
n'it je nMajá Vintsánamda Jesucristo kajx, jem  
tse'e y'ítut ats ya njoot ya nja'vin jets je Majá

Vintsán Jesús je myäkkin, <sup>5</sup> jetse'e xpámdat je yaa'tyajk jem je Satanás kya'm, ve'em tse'e je ñi'kx je kyopk chaachpaa'tut jetse'e je jyoot je jya'vin tsä'ak y'ljtnit ku ve'e je Maja Vintsán Jesús myiin-nuvat.

<sup>6</sup> Ka'a xa je'e ve'e y'oya jetse'e mnamyájajadat je'e kajx juu' ve'e mtoondup. ¿Ka'a vine'e xnujávada jets ve'em je'e ve'e je tokin ax jo'n je levadura?, jyavee'njya xa je'e ve'e, tyuktajkikujxpts je'e ve'e nujom je juts.

<sup>7</sup> Yakke'ektats nujom juu' jatye'e myakma'tjüdup, juu' ve'e ijtp ax jo'n je levadura juu' ve'e náxyani, ve'em tse'e m'íttat ax jo'n je nam tsapkaaky juu' ve'e yakkaayp pascua xaa, ax jo'n je nam juts juu' ve'e je levadura dükamäät. Xku'oo'kimdu xa ve'e je Cristo, je'e tse'e ijt ax jo'n je carnero juu' ve'e je Nte'yam tyukvintsa'kidup y'ijt pascua xaa.

<sup>8</sup> Va'an tse'e to'k aaj to'k joöt dujoojntykimda je Cristo kajx, va'an tse'e du'ljtumda ax jo'n je tsapkaaky juu' ve'e je levadura dükamäät, ka'a tse'e juu' n'ukto'numdinit ax jo'n je jayu nkatsojkumda, va'an tse'e dumasoookumdini nujom juu' jatye'e ka óyap.

<sup>9</sup> Nnuja'yidu xa ats miitse'e jets ka'a ve'e m'íttat je'e maattta juu' ve'e je kats duukmaatjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka pükap jyayejptup. <sup>10</sup> Ax ka je'epts atse'e ntijp jetse'e xtunkukeektinit pan pan jatye'e yaja naxviijn je kats duukmaatjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka pükap jyayejptup, pan pan jatye'e je meen dunas'ayo'vidup, pan pan jatye'e mee'tstup, pan pan jatye'e duvinja'vidup duvintsa'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap;

kux pān ka'a xa ve'e je'e maqt m'ituva'anda, kumpítsumdats miitse'e yaja naxvijjn. <sup>11</sup> Je'e ątse'e ntijp jetse'e mka'ittat je'e maqatta juu' ve'e natyijjūdup utsta ajchta ukpu utsta tsa'ada jetse'e je kats dütukmaatjayépta je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka pükap jyayejptup, je meen duñas'ayóvada, duvinjávada duvints'a'agada juu' ve'e ka je Nte'yamap, y'akotsutoonkada, y'oo'kta myo'okjada, jetse'e myee'tsta. Ka'a tse'e xmaatkáydat xmaqt'oo'ktat pān pān jatye'e ve'em dutoondup je kyo'oy je'ep. <sup>12-13</sup> Ka'a xa ątse'e xtukkäda'aky jets ątse'e ntokimpayo'oydat pān pān jatye'e dukajaanchja'vidup je Jesucristo, je Nte'yam je'e ve'e tokimpayo'oyjadap. Ax miits tse'e mtukkädaakjūdup jetse'e xtokimpayo'oydat pān pān jatye'e mmaqtinay'amojkijidup. Je'e kajxts ątse'e nva'añ jets ka'a ve'e xja'a'kyakjáttat jetse'e je tokin toompa xmaqtinay'amókajadat.

## 6

### *Vintso je'e ve'e ku ve'e je jaanchja'vivatajk ñañañuxa'aajada*

<sup>1</sup> Pan jem tse'e miitsta pān pane'e duko'oyja'vidup pān ti ve'e mtoondup, vintsose'e mnayjávajada jetse'e najkx mnañuxa'aajada jeja je'e vyinkujkta pān pān jatye'e dukajaanchja'vidup je nMaja Vintsánamda Jesucristo? Ñojk'óy xa je'e ve'e kuy'it jetse'e amiitsji kuxkojts'óyada jeja je mmujaanchja'vivatajk vyinkujkta. <sup>2</sup> ¿Ka'a miitse'e xnujávada jets pān pān jatye'e je Nte'yam je jyayu, je'e tse'e dutokimpayo'oydap pān pān

jatye'e tsaqanadap jem naxvijnit y'it kajxm? Ax pan miits tse'e mtokimpayo'oydap je naxvijnit jayu, ¿ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e xkojts'óyadat juu' ve'e vee'n katsji? <sup>3</sup> ¿Ka'a ve'e xnujávada jets je ángeles paat uu'me'e ntokimpayo'yumdap? ¿Vintsots n'ite'e xka'o'yixumjadat jetse'e juu' nkojts'o'yimdat juu' ve'e uxyam toojnjud kojtsjud? <sup>4</sup> Pan jem xa ve'e pan ti ve'e myaktso'oxidup, ¿tyajx tse'e mnañuxa'aajada jeja je'e vyinkujkta pane'e dukayakvinkópkidup jep tsaptujkp? <sup>5</sup> Ve'e xa ats ya'a ve'e nkats jetse'e mts'o'otyondat, ¿ka'a miitse'e jemda otyo'ka pane'e kuvij juu' ve'e myaknamyujot'óyajadap? <sup>6</sup> ¿Jadi pyaatyp y'akeeguip je'e vine'e jetse'e a'uts ah'ajch ukpu a'uts atsa'a mnañuxa'aajadat jeja je tokin payo'yva vyinkujkta juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup?

<sup>7</sup> Ku ve'e mnañuxa'aajada, va'ajts tse'e xyaknuke'xnatákada jets ka'a je'e ve'e y'oya juu' ve'e mtoondup. ¿Tyajxse'e ñojk'óy xkamuténada je ka óyap juu' ve'e myaktoojinjidup? ¿Tyajx tse'e ñojk'óy xkamaso'okta ku ve'e juu' myakmee'tsjada? <sup>8</sup> Ax vimpitts miitse'e xtonda. Mko'otyoondup tse'e jetse'e mmee'tsta. ¡A'uts ah'ajch paat a'uts atsa'a paat tse'e ve'em mnatyónjada!

<sup>9</sup> ¿Ka'a miitse'e xnujávada jets ka'a ve'e y'íttat jem je Nte'yam y'am kya'm pan pan jatye'e dutoondup juu' ve'e ka óyap? Ka'a tse'e pan mvin'aa'njadat, ka'a xa ve'e jem je Nte'yam y'am kya'm y'íttat pan pan jatye'e je kats dutukmaatjayejptup je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup, pan pan

jatye'e duvinja'vidup duvintsə'kidup juu' ve'e ka je Nte'yamap, pən pən jatye'e je navyajkun duyakvintsə'kintókidup, je yaa'tyajkta juu' ve'e je kats dutukmaatjayejptup je myuyaa'tyajk kux aamp tooype'e jem jya'vin kajxmda jetse'e ñamyat'ítjadat, <sup>10</sup> ni ka'ava tse'e jem y'ittat pən pən jatye'e mee'tstup, pən pən jatye'e juu' dūnas'ayo'vidup, pən pən jatye'e ooktup mookjūdup, pən pən jatye'e ko'oñukojtsidup, pən pən jatye'e je myujayu dupajkjidup juu' avin'aa'na. <sup>11</sup> Jem miitse'eda juu' ve'e ve'em joojntykidu; ax mtokinmee'kxjudu tse'e je Nte'yam, je'e je jyáyuts miitse'eda, je'e tse'e mkatokimpajmjudu. Je nMaja Vintsánamda Jesú斯 jets je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm, je'e kajxta tse'e ya maa'yun mto'nuxjada.

*Yakmájada yakjaanchada je Nte'yam je mni'kx  
je mkopk kajxta*

<sup>12</sup> Vaamp xa ve'e je jayu jets yakjajtype'e je Nte'yam jetse'e je jayu dutónut to'k kə'ajyji juu' jaty. Tyúvamts je'e ve'e; óyam tse'e vye'ema, ka'a tse'e to'k kə'ajyji y'oya. Ka'a tse'e nvaat jets atse'e nnamyaso'okjut jets atse'e juu' xyakkutojk-jat. <sup>13</sup> Vaamp xa ve'e je jayu jets je joot kajxe'e je kaaky je naaj yakpum jets je'e kajxe'e je joot yakpum jetse'e je jayu kyáyut y'oo'kut. Jidu'um tse'e vya'anda. Ax yakkutókiyupts je'e ve'e je Nte'yam je kaaky je naaj jets je joot. Ka je'e kajxap xa ve'e je jayu je ñi'kx je kyopk yakpum jetse'e je kats dutukmaatjayéptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap jyayejptup; je Nte'yam kajx

je'ę ve'e yakpum. <sup>14</sup> Ve'em ax jo'n je myäkkin kajx je Nte'yam duyakjoojntykpajknuva je nMaja Vintsånamda Jesucristo, nay je myäkkin kajxpa tse'e xyakjoojntykpajkumdinuvat.

<sup>15</sup> ¿Tis, ka'a vine'e xnujávada jets ve'eme'e uu'm ya nnílkxamda ya nkópkamda ax jo'n to'k jado'k viijn jaty kün'ijtumdi to'k ni'kx to'k kopk je Cristo maät? ¿Mpajkjap qts n'ite'e to'k viijn juu' ve'e ijtp je Cristo maät jets atse'e ntukmaätnamyókjut je ko'otya'axap? ¡Ni vintsova xa atse'e nkapajkjat jets atse'e ve'em ntónyt! <sup>16</sup> ¿Mkanuja'vidupe'e jets ku ve'e to'k je yaa'tyajk dumäätnamyúkjut je ko'otya'axap, ve'emts je'ę ve'e numejtsk jyajttini ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti? Kux jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ: "Ve'em tse'e numejtsk jyajttini ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kuy'ijtti." <sup>17</sup> Nay ve'empa tse'e ku ve'e je jayu y'it to'k muk je Maja Vintsåñ maät, ve'emts je'ę ve'eda ax jo'n to'k joöt to'k ja'vin kuy'ijtti.

<sup>18</sup> Ni vintsova xa ve'e je kats xkatukmaätjayéptat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka pükap mjayejjptup. May viijn xa ve'e je tokin juu' ve'e je jayu tyuump; ax je'ę juu' ve'e je kats dutukmaätjayejpp je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka pükap jyayejpp, yakma'typts je'ę ve'e je ñi'kx je kyopk. <sup>19</sup> ¿Ka'a ve'e xnujávada jets je Espíritu Santo je'ę ve'e je chaptajk je mni'kxta je mkopkta jets jeme'e mja'vin kajxmda chuuna je Espíritu Santo?, juu' ve'e je Nte'yam mmoojyjudu. Je Nte'yam jye'ę xa miitse'eda, <sup>20</sup> va'ajts tsóvaxts je'ę ve'e mkujoojyjidi. Je'ę kajx tse'e dutsak jetse'e je Nte'yam xyakmájadat xyakjaanchadat je mni'kx je mkopk maätta.

## 7

*Je kojtsvíjin je navyajkun kajx*

<sup>1</sup> Uxyamts atse'e n'atsóvut juu' ve'e m'amotutúvidu ku atse'e xnuja'yidi. Qy xa je'e ve'e ku ve'e je jayu kyata'axpúk. <sup>2</sup> Ax je'e kajx tse'e kuxxe'e je jayu ñamyäat'ituva'anjada, kakje'e tse'e je jayu dujayéput je ñüda'ax, kakje'e tse'e je jayu dujayéput je ñüyaal'y. <sup>3</sup> Ku ve'e je ta'axtajk ñaajk'ituva'añju maat je ñüyaal'y, je ñüyaal'y tse'e dukutyónup je ta'axtajk je chojkun; nay ve'empa tse'e ku ve'e je yaa'tyajk ñaajk'ituva'añju maat je ñüda'ax, je ñüda'ax tse'e dukutyónup je yaa'tyajk je chojkun. <sup>4</sup> Ku ve'e je ta'axtajk yaa'vyük, ka'a tse'e naaydum je ñi'kx je kyopk du'ukyakkutojkjini, je ñüyaal'ye'e je kutojkun tyukmaatjayejpp; nay ve'empa tse'e ku ve'e je yaa'tyajk tyä'axpúk, ka'a tse'e naaydum je ñi'kx je kyopk du'ukyakkutojkjini, je ñüda'axe'e je kutojkun tyukmaatjayejpp. <sup>5</sup> Ka'a tse'e je yaa'tyajk je ñüda'ax dukamaat'ítut, nay ve'empa tse'e je ta'axtajk, ka'ats je'e ve'e je ñüyaal'y dukamaat'ítut, je'ejyji ve'e jetse'e mkanamyaat'ítjadat ku ve'e tux'akojtstókta jetse'e kak'apük m'íttat jetse'e mtsapkótstat. Ku ve'e je it ñáxut pán vinxupe'e tux'akojtstókta, van'it tse'e mnamyojkjidinuvat, ve'em tse'e mkaka'adat jem je ko'oyjáyuvap kya'm.

<sup>6</sup> Ka'ats atse'e mpava'añ jetse'e mkanavyákjadat, nyakjajtyp atse'e. <sup>7</sup> Ve'em atse'e ntsäk jetse'e ve'em nujom je jayu kuy'it ax jo'n ats. Ax je Nte'yam tse'e kakje'e je jayu je maa'yun

je putajkin dūmooyp pān vintso ve'e to'k uk pān vintso ve'e jado'k.

**8** Je naaydum jayu jets je ku'aa'k ta'axtajk, je'ets atse'e nnuyujmidup jets oye'e kuy'it jetse'e naaydum kūtyanda, ve'em ax jo'n qts; **9** ax pān ka'a tse'e dūmuténada, ñojk'óy tse'e ñavyákjadat jets ka'a ve'e ku ve'e koojyji je y'aaaj je jyoot y'ampákjadat.

**10** Ax pān pān tse'e yaa'vyúkani ta'axpúkani, tun vinkopkts je'e ve'e jetse'e kyanamyaso'okjadat. Ka átsap xa ya'a ve'e je mpava'nun, je Maja Vintsán je pyava'nun ya'a ve'e. **11** Pān myasooknup tse'e je ta'axtajk je ñuya'a'y, ka'a tse'e y'ukyaal'vyajknit, o'yip tse'e jetse'e je ñuya'a'y dumáqtnakyojts'o'yijinuvat. Ax nay ve'empa tse'e je yaa'tyajk, ka'a tse'e dumaso'okut je ñuda'ax.

**12** Juu'ts atse'e njaa'kkótsup, ka'ats je'e ve'e je Maja Vintsán dukajts, qts ya'a ve'e nkajtsp. Pān je uts je ajch je ñuda'ax tse'e dukajaanchja'vip je Jesucristo jetse'e je ta'axtajk ñayjávaja jetse'e dujaal'kmaattsaanat je ñuya'a'y, ka'a tse'e je ñuya'a'y myaso'okjut. **13** Jets pān je uts je ts'a je ñuya'a'y tse'e dukajaanchja'vip je Jesucristo, jetse'e je yaa'tyajk ñayjávaja jetse'e dujaal'kmaattsaanat je ñuda'ax, ka'a tse'e je ñuda'ax myasoojkjuvat. **14** Kux je yaa'tyajk juu' ve'e je Jesucristo dukajaanchja'vip, kunoo'kxjupts je'e ve'e je Nte'yam je ñuda'ax kajx juu' ve'e je jaanchja'vin dujayejpp; jets je ta'axtajk juu' ve'e je Jesucristo dukajaanchja'vip, kunoo'kxjupts je'e ve'e je Nte'yam je ñuya'a'y kajx juu' ve'e

je jaanchja'vin dujayejpp. Pān ka'a xa ve'e kuvye'ema, ve'em tse'e je m'ónuk kuy'itta ax jo'n je'eda pān pān jatye'e je tyee' je tyaak je jaanchja'vin dūkajayejptup. Ax je m'ónukta, je Nte'yamts je'e ve'e dūkunoo'kxp. <sup>15</sup> Ax je jayu tse'e juu' ve'e kajaanchja'vip, pān je'e tse'e dūmaso'okuvaannup je ñuða'ax ukpu je ñuyaa'y, maso'okta jetse'e ve'em dūtóndat. Ku ve'e ve'em jyátut, naspaka tse'e tyánut je uts je ajch ukpu je uts je tsa'a, kux je'e kajxe'e je Nte'yam xyaaxjimdi jetse'e oy aaj oy joöt ntsuunimdinit. <sup>16</sup> Jets mits, ta'axtajk, ka'a xa ve'e xnujava pān jyaanchjávape'e je mnuyaa'y je Jesucristo mits kajx. Uk mits, yaa'tyajk, ka'a tse'e xnuja'viva pān jyaanchjávape'e je mnuda'ax je Jesucristo mits kajx.

<sup>17</sup> Va'an tse'e anañujoma je jayu dūtsuuna ax jo'n jyoojntykidi ku ve'e je Nte'yam yaaxuxjidi jetse'e y'ijttinit je'e je jyayu, ve'em ax jo'n je Nte'yam dūnupaajmtki jetse'e jyoojntykadat. Ve'emts atse'e je jayu nvaajnjada pān joma jatye'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada. <sup>18</sup> Pān je Nte'yam xa ve'e duyaaxjip to'k juu' ve'e je ixta'nun duní'kxmip dūkojmip, ve'em tse'e duní'kxmat dūkojmat je ixta'nun jetse'e nujava tyánut jets israeejlit jayu je'e ve'e. Ax pān yaaxjip tse'e to'k juu' ve'e je ixta'nun dūkani'kxmip dūkakojmip, ka'a tse'e je ixta'nun yakpaajmjat. <sup>19</sup> Ka'a xa je'e ve'e vyinkopka pān ñi'kxmip kyojmipe'e je ixta'nun uk pān ka'a, je'e ve'e vinkopk jetse'e je jayu dūkutyónut je Nte'yam je pyava'nun. <sup>20</sup> Kákje'e xa ve'e je jayu tyánut ve'em ax jo'n vye'na ku ve'e je Nte'yam yaaxuxji jetse'e y'ijtnit

je'ē je jyayu. <sup>21</sup> Pān je joyutoompa ve'e m'ijt ku ve'e myakyaaxji, ka'a tse'e mnavyinma'yunmo'ojut; ax pān m'o'yixjup tse'e jetse'e naspāka m'ítut, ve'em tse'e xtónut, <sup>22</sup> kux je'ē juu' ve'e ijt je joyutoompa ku ve'e je Maja Vintsán yaaxuxji, naspāka tse'e y'ijtni je jayu, kux naspāka je'ē ve'e jeja je Maja Vintsán vyinkujk. Nay ve'empa tse'e pān pāne'e ijt naspāka ku ve'e yakyaaxji, je Cristo tse'e uxyam myutoonnup myupajknup. <sup>23</sup> Je Nte'yam xa ve'e mkujoojyjudu va'ajts tsóvax. Kux tse'e ve'em, ka'a tse'e xyakjáttat jetse'e pān mvijjnkvóvjadat jetse'e ve'em je Nte'yam xkamutóndat xkamupáktat. <sup>24</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsā'āda, jaa'k'ítta je Nte'yam maat to'k jado'k, ve'em ax jo'n mve'nada ku je'ē ve'e myaaxuxjidi.

<sup>25</sup> Ax je'eda pān pān jatye'e naaydum jáyuda, ka'a atse'e ti pava'nun nmāqāda je Maja Vintsán kajx; ax ya' nvinma'yunts atse'e nkajtsp, to'k juu' ve'e je Maja Vintsán tyukmo't, o'yip xa ve'e jetse'e xjaanchjávadat juu' atse'e nkajtsp. <sup>26</sup> Ve'em atse'e nvinmay jets oye'e jetse'e je jayu ve'em tyánut ax jo'nam y'it, je'ē kajx ku ve'e tso'ox uxyam ya' tiempo juu' ve'e ntuktsuunimdup. <sup>27</sup> Pān ta'axpúkani xa mitse'e, ka'a tse'e x'íxtat vintso ve'e xmasoóknit je mnūda'ax; ax pān ka'a tse'e mta'axpúka, ka'a tse'e x'íxtat pan pane'e mnūda'axap. <sup>28</sup> Ax pān mta'axpajkpts mitse'e, ka'ats je'ē ve'e tyókina. Jets pān to'ke'e je kiixuta'ax yaa'vyúk, ka'avats je'ē ve'e tyókina. Ax pān pān jatye'e yaa'vyajkp ta'axpajkp, chāmkojkipts je'ē ve'e juu' ve'e nuyojk tso'ox ku

ve'e jyoojntykada yaja naxvijjn; ax je'ets ats mi-itse'e nkatumutsojktup.

<sup>29</sup> Utsta ajchta utsta tsaq'ada, ya'a xa ątse'e ntijp, javee'njits je'e ve'e je tiempo njayejpumda. Uxym xa ve'e du'ukva'añ ku je'eda pān pān jatye'e ta'axpūk, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n kūkyata'axpujk; <sup>30</sup> pān pān tse'e tsaachvinmaayp, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n kūkyatsaachvinmaajy; pān pān tse'e xoojntkp, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n kūkyaxoojntk; pān pān tse'e jooyp, ve'em tse'e dujávat jets ka'a ve'e duje'e juu' jatye'e jyooyp; <sup>31</sup> pān pān tse'e je naxvijnit o'yin dujayejpp, ve'em tse'e ñayjávajat ax jo'n je naxvijnit o'yin kudukajayejp jo'n, kux támminupe'e je xaañ ku ve'e ya naxvijnit it kyoo'k'ijtnit.

<sup>32</sup> Je'e xa ątse'e ntsajkp jetse'e xkativinmáydat. Ku xa ve'e je jayu kyata'axpūk, vyinmaayp tse'e je Maja Vintsán jye'e jetse'e dütún juu' ve'e je Maja Vintsán chajkp; <sup>33</sup> ax je jayu juu' ve'e ta'axpúkani, jaa'knuyoykipts je'e ve'e je vyinma'yun pān ti jatye'e ijtp yaja naxvijjn jetse'e dütún juu' ve'e je ñüda'ax chajkp. <sup>34</sup> Nay ve'empa tse'e ku ve'e je jayu kyayaa'vyúk, vyinmaayp tse'e je Maja Vintsán jye'e jets vintso ve'e va'ajts aaj va'ajts joöt yítut je Nte'yam maat, ve'em je ñi'kx je kyopk, nay ve'empa je y'aaj je jyoot; ax juu' tse'e yaa'vyúkani, vyinmaaypts je'e ve'e pān ti jatye'e ijtp yaja naxvijjn jetse'e dütún juu' ve'e je ñüyaa'y chajkp.

<sup>35</sup> Miits je m'o'yin kajxta xa ąts ya'a ve'e nkats; ka je'epe'e jets ąts miitse'e nkayakjajtadat juu' ve'e mtonuvaandup, je'e kajxe'e jets tsoj

yakxone'e mjoojntykadat mnaxvijnadat, je Maja Vintsán xmutóndat xmupáktat to'k aaj to'k joöt.

**36** Ax pān jem tse'e to'k je vajutyajk juu' ve'e duvinmaayp jets nuyojk oy je'e ve'e jetse'e dupákut je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, kux ka'a ve'e tyunmootska je kiixuta'ax jets ka'a ve'e je vajutyajk dumutena jetse'e naaydum chaqanat, nvaat tse'e ñavyákjadat, ka'a je'e ve'e tyókina.

**37** Ax pān jem tse'e viijnk juu' ve'e makk je vyinma'yun dupaamp jetse'e dumutena jetse'e naaydum chaqanat, jetse'e y'o'yixju jetse'e dutún juu' ve'e chajkp, pān pyayo'yts je'e ve'e jets ka'a ve'e dupákut je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, oysts je'e ve'e jetse'e kyanavyákjadat. **38** Ax ve'em tse'e, je'e juu' ve'e dupajkp je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, oysts je'e ve'e juu' dutún. Ax je'e juu' ve'e dukapajkp je kiixuta'ax juu' ve'e chajkp, nuntun oysts je'e ve'e juu' dutún.

**39** Je ta'axtajk juu' ve'e yaa'vyúk, pava'añ tse'e y'it jetse'e dumaqat'ítut je ñuyaa'y pān vinxupe'e jyoojntyka; ax pān oo'kp tse'e je ñuyaa'y, o'yip tse'e jetse'e dupákut pān pane'e chajkp, je'ejyji ve'e tūuv juu' ve'e jaanchja'viva jayu. **40** Ve'em atse'e nvinmay jets jyayépupe'e nuyojk je xoojntkuñ pān ka'a ve'e y'ukyaa'vyajkni. Ax naya'vijinupts atse'e jets atse'e ve'em nkats je Espíritu Santo kajx, juu' ve'e ijtp jem je Nte'yam jya'vin kajxm.

## 8

*Je tsu'uts juu' ve'e je jayu tyukvintsä'ki je apämnanx*

1 Va'ants åtse'e uxym dukojtspa je tsu'uts kajx juu' ve'e je jayu tyukvintsa'kidup je apamnax. Nnuja'vimdup xa uu'me'e jets ka'a ve'e je apamnax jyoojntyka. Ku ve'e je jayu ñayjávajada jets ooye'e juu' dütunnujávada, namyájijidupts je'e ve'e. Ax ku tse'e je jayu je tsojkun dujayepta, pyutajkidupts je'e ve'e je y'utsta je y'ajchta jets je y'utsta je cha'ada vintso ve'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. 2 Pan pan xa ve'e duvinmaayp jets ñuja'vipe'e juu', ka'ats je'e ve'e dütinujava ax jo'n dupaa'ty du'akeega. 3 Ax pan pan tse'e je Nte'yam dütsojkp, íxajats je'e ve'e je Nte'yam.

<sup>4</sup> Ax je'e ve'e ku ve'e yakju'kx juu' ve'e je jayu tyukvintsa'kidup je apamnax, nnuja'vimdupts uu'me'e jets ka'a je'e ve'e ti vya'añ je apamnax, je Nte'yamji ve'e to'k dunumájip dunujaanchip.

5 Ve' em tse'e dukotsta jets may je'e ve'e juu' ve'e nte'yam jets juu' jaty'e yakvinja'vip yakv-intsa'kip, ve'em juu' ve'e yaja naxvijin jets ve'em juu' ve'e jem tsajviinmpa. 6 Nnuja'vimdinupts u'u'me'e jets to'kji je'e ve'e je Nte'yam, je Dios Tee'. Je'e tse'e dupamkajx nujom juu' jaty, je'e kajx tse'e n'ijtumda; ax jempa tse'e to'kji je Maja Vintsán, je Jesucristo, je'e maat tse'e je Nte'yam nujom juu' jaty dupuujm, je'e tse'e xmo'yumdup ya njoojntykinamda.

<sup>7</sup> Ax ka'ats ya'a ve'e anañujoma je jayu  
dunujávada. Jem xa ve'e pān pān jatye'e yujta  
ku ve'e duvintsa'agada y'ijt je apamnax. Je'e kajx  
tse'e kux'e duka'oynujávada ti ve'e je Nte'yam  
chajkp, tokintoondupts je'e ve'e ku ve'e duja'kxta  
je tsu'uts juu' ve'e je jayu tyukvintsa'kidup je  
apamnax. <sup>8</sup> Je Nte'yam je y'ónuk xa uu'me'eda ka

je'ē kajxap ku ve'e juu' nka'yumda njā'kxumda. Akijpxa xa ve'e je Nte'yam dujava pān nka'yumdup njā'kxumdupe'e uk pān ka'a ve'e nka'yumda njā'kxumda. <sup>9</sup> Pān mnayja'vijidup tse'e jets nvaate'e xja'kxtat juu' ve'e je jayu tyukvintsa'kidup je apāmanax, myakkópkadap tse'e ooy jets ku ve'e ve'em xja'kxtat jets ka je'e kajxape'e xtukmaso'oktat je Nte'yam je tyoo' pān pān jatye'e dujaanchja'vidup jets ka'a je'e ve'e y'oya ku ve'e je jayu ve'em duju'kx. <sup>10</sup> Pān mits xa ve'e mnūja'vip jets nvaate'e je jayu ti dūkáyut duja'kxut, jetse'e m'ajxtük kaayva jem joma ve'e je apāmanax yakvinjava yakvintsa'aga, jetse'e m'ixju' nuto'k je m'uts je m'ajch ukpu' nuto'k jem m'uts je mtsa'q juu' ve'e dūka'oynuja'vip ti ve'e je Nte'yam chajkp, nayja'vijuvapts je'e ve'e jetse'e duja'kxut je tsu'uts juu' ve'e tyukvintsa'kidup je apāmanax. <sup>11</sup> Ku ve'e ve'em xtun, óyame'e xnūjava jets nvaate'e je jayu ti dūkáyut duja'kxut, myakvintókipts mitse'e je m'uts je m'ajch ukpu' je m'uts je mtsa'q juu' ve'e dūka'oynuja'vip juu' ve'e je Nte'yam chajkp, ax ku'oo'kijuvats je'e ve'e je Cristo. <sup>12</sup> Ax pān miits tse'e myakvintókidup je m'utsta je m'ajchta ukpu' je m'utsta je mtsa'ada, je'e ve'e ku ve'e dutonda juu' ve'e ñasja'vidup jets ka'a je'e ve'e y'oya juu' ve'e tyoondup, mmutookinoonduvapts miitse'e je Cristo. <sup>13</sup> Ax ve'em tse'e, pan ats tse'e nyaktokintuump nuto'k je n'uts je n'ajch ukpu' nuto'k je n'uts je ntsa'q je'e kajx pān juu' ətse'e njū'kxp, ni je vin'ita xa ətse'e nkaja'kxut je tsu'uts.

## 9

*Juu' jatye'e tukkadaakju je kukátsiva*

<sup>1</sup> ¿Ka'a ats vine'e x'o'yixju jets atse'e ntónut juu' atse'e ntsajkp? ¿Ka je kukátsivap ats vine'e? ¿Ka'a ats vine'e n'ix je nMaja Vintsánamda Jesucristo? ¿Ka'a miits vine'e xjaanchjávada je Maja Vintsán kux ats je'e ve'e jye'e nvaajnjidu?

<sup>2</sup> Pan jem xa ve'e juu' ve'e dukakuvajktup jets je kukátsiva atse'e, oyts miitse'e xnujávada jets je'em atse'e. Je'e ve'e ku ve'e xjaanchja'vi'ukvaandi je Jesucristo ku atse'e x'amotunajxti, je'e tse'e duyaknu'ke'xnatajkip jets je kukátsiva atse'e.

<sup>3</sup> Jidu'umts atse'e n'atsovda pan pan jaty atse'e xtókimpayo'ydup. <sup>4</sup> ¿Ka'a ats vine'e nvinmachju jets atse'e je jayu xyakkayut xyak'oo'kut? <sup>5</sup> ¿Ka'a ats vine'e x'o'yixju jets atse'e je ta'axtajk nmaaqtvídutut juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vip?, ve'em ax jo'n je ñuñda'ax dumaaqtívídutta je viijnk kukátsivada jets je Maja Vintsán je y'utsatajk maat je Pedro.

<sup>6</sup> Ats maat je Bernabé, ¿aatsji vine'e xtukkadaakp jets aatse'e nkamaso'okut je ka'm toonk jets aatse'e je oy kats je oy ayook n'avánat? <sup>7</sup> ¿Jem vine'e je tojpa juu' ve'e viinm nakya'íxjup jetse'e kyajo'yumpúk? ¿Ukpu jémpats vine'e pane'e je chaaydum dunuyo'oip jetse'e je tyajm dukaju'kx? ¿Ukpu nay jempa vine'e pane'e je kyarneero duyaktsuñunip jetse'e duka'uu'k je carnero je lyeche? <sup>8</sup> Ka'a xa ve'e aatsji ve'em nva'añ jets tyukjoojntykidup je'e ve'e je jayu je'e je tyoonk, ve'em tse'e vyaampa je Moisés je pyava'nun. <sup>9</sup> Jidu'um tse'e vya'añ: "Ka'a xa ve'e je

kaaj je y'ajén xpaajmjadat juu' ve'e duvintee'mp je trigo juu' ve'e tsúkani." ɁJe tsapkaaj kajx vine'e je Nte'yam ve'em vyaajñ, <sup>10</sup> ukpu uu'm kajxamda vine'e? Uu'm kajxamda xa je'e ve'e ve'em vyaajñ. Je'e juu' ve'e yoop, ve'em ax jo'n je'e juu' ve'e je tajjm dupakmojkp, ve'emts je'e ve'e dütonda kux y'ajootidup je'e ve'e juu' ve'e tukkädaakjüdup ku ve'e je trigo tajjm yakpäkmuk. <sup>11</sup> Aats xa miitse'e ntuk'ixtu je Nte'yam je kyats je y'ayook, Ɂmayts miits je'e ve'e mtunyakjávajada ku aatse'e xmo'odat juu' aatse'e ntukjoojntykap? <sup>12</sup> Pan jem xa ve'e je viijnk jayu juu' ve'e duvinmajtsjudup jetse'e xyakjoojntykadat, Ɂka'ats n'ite'e nuyojk vyinkopka jets aatse'e xyakjoojntykat?

Ax ka'ats aats miitse'e n'amótuda jets aatse'e xyakjoojntykadat; óyam xa aatse'e xkatih'ijtja, nmutenikujxpts aatse'e nujom je'e kajx jetse'e nuyojk je jayu yakvaajnjadat je oy kats je oy ayook. <sup>13</sup> Mnuja'vidup xa miitse'e jets pan pan jatye'e toondup jep maja tsaptujkp, je'e tse'e tyukjoojntykidup juu' ve'e jep pyajktup; jets je'e pane'e dumutoondup dumupajktup je Nte'yam joma ve'e je yojxpejtun, tukkädaakjüdup tse'e jetse'e dujal'kxtat je tānuk tsu'uts juu' ve'e jem je Nte'yam tyukvints'a'kidup. <sup>14</sup> Nay ve'empa tse'e je Maja Vintsán dunupaajmtki jets je'e pan pan jatye'e je jayu duvaajnidup je oy kats je oy ayook, je'e tse'e tyukjoojntykiduvap. <sup>15</sup> Ax óyamts atse'e xjatukkäda'aky jets atse'e je jayu xmo'ot ats je ntukjoojntykin, ni vin'ítats atse'e je jayu ve'em nkah'amotu. Ka je'e kajxapts ats miitse'e ve'em nmujáyada jets ats miitse'e juu' xmo'odat. Nuyojk oy xa atse'e nnayjávaja jets atse'e n'oq'knit jets

ka'a ve'e ku ve'e je jayu vyā'andat jets kuvana ąts miitse'e xyakjoojntykidi.

**16** Pān ąts ya n'avintso vinma'yūn kajx xa ąts miitse'e kūnvaajnjada je oy kāts je oy ayook, kūnnamyájajats ątse'e. Ax ka ya n'avintso vinma'yūn kajxapts ątse'e ve'em ntun, je Nte'yam ątse'e xtukkuva'ni jets ątse'e ve'em ntun. **17** Pān ąts ya n'avintso vinma'yūn kajx xa ątse'e ve'em kuntún, kūn'a'ixts ątse'e je n'o'yin. Ax je'e kajx ku ątse'e je Nte'yam ya toonk xtukkuva'ni, xtukkādaakpts ątse'e jets ąts je'e ve'e ntónut. **18** Ax ve'em tse'e je o'yin juu' ątse'e njayejpp, je'ets je'e ve'e je xoojntkūn ku ątse'e nunve'emji ntukka'amáy je oy kāts je oy ayook. Je'ets ątse'e ntijp, ka'a ątse'e mpuł mpaa'ty juu' ątse'e xjatukkādaakp jets ątse'e je jayu xyakjoojntykat je'e kajx ku ątse'e ntuk'ix je oy kāts je oy ayook.

**19** Oyam ątse'e je jayu nkavintsāna, ve'emts ątse'e nnapyumju ax jo'n ątse'e kūn'ijt nujom je jayu je jyoyutoompa. Ve'emts ątse'e ntun jetse'e jyaa'knūmáyat dat je jayu juu' ve'e je Jesucristo dujaanchja'vidup. **20** Ku ątse'e n'it je nm̄u'israeejlit jayu maăatta, ve'emts ątse'e nnapyumju ax jo'n je'eda kux je'e ątse'e ntsajkp jetse'e je Cristo dujaanchjávadat. Ku ątse'e n'it je'e maăatta pān pān jatye'e dūpanajkxtup je Moisés je pyava'nūn, ve'emts ątse'e nnapyāajmjuva ax jo'n je'eda kux je'e ątse'e ntsajkp jetse'e je Cristo dujaanchja'viduvat. Ve'emts ątse'e ntun óyam ątse'e je Moisés je pyava'nūn xkayakkutujkja. **21** Ax kuts ątse'e n'it je'e maăatta pān pān jatye'e dūkapanajkxtup je Moisés je pyava'nūn, ve'emts ątse'e nnapyāajmjuva ax jo'n je'eda kux je'e

atse'e ntsajkp jetse'e je Cristo dujaanchjávadat. Ka je'ep atse'e ntijp jets atse'e nka'it jep je Nte'yam kya'p pya'tkup, jep atse'e n'it je'e kya'p pya'tkup kux atse'e je Cristo je pyava'nun mpanujkxp.  
**22** Ku atse'e n'it je'e maattha pan pan jaty'e duka'oynuja'vidup ti ve'e je Nte'yam chajkp, ve'emts atse'e nnapyajmjuva ax jo'n je'eda kux je'e atse'e ntsajkp jetse'e je Cristo makku dujaanchjávadat. Ve'emts atse'e nnapyumju ax jo'n to'k jado'k je jayu jets atse'e ve'em je jayu mputákadat jetse'e dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp. **23** Ve'em ats ya'a ve'e ntun je oy kats je oy ayook kajx jets atse'e ve'em je jayu ntukmaatjayejptinit je xoojntkun juu' ve'e ya oy kats ya oy ayook yajkyp.

**24** Mnuya'vidup xa miitse'e jets ku ve'e je jayu ñañomkijpxjada, óyame'e anañujoma ñomda, to'kjits je'e ve'e juu' ve'e maqdaakp jetse'e yakma'a je puk juu' ve'e ñuñoomdup. Íxtiduvats miitse'e vintso ve'e mmaqda'aktat jetse'e xjayejptinit juu' ve'e je Nte'yam mtukmutsojkjudup. **25** Pan pan jaty xa ve'e nañomkijpxuvaajnjudup, nay'akuvaq'a'nijidupts je'e ve'e jets apaamduka ve'e tyun'a'íxtini ku ve'e tyukkada'akjadat je xaqaj ku ve'e ñañomkijpxjadat. Je'e kajxts je'e ve'e ve'em dñtonda jetse'e dupáktat to'k je pi'k ojts aajy ta'aky juu' ve'e je corona jo'n pum pan pane'e maqdaakp; ax ka'ats je'e ve'e jyek, nii'kxnup je'e ve'e. Ax uu'mda, je'ets uu'me'e nnuto'numdup jetse'e nyakmo'yumdinit je puk juu' ve'e ijtp xa'ma kajx. **26** Ve'em xa atse'e ntun ax jo'n je'e juu' ve'e dul'ixtaap joma vaate'e kyukaxa

je noomk. Ka'a xa ątse'e ve'em ntun ax jo'n je'e juu' ve'e koojyji je poj du'apa'kxnajxp ku ve'e je myujayu dumaaatnachii'kjū; <sup>27</sup> nyaktsaachpaatyp xa ątse'e ya nni'kx ya nkopk jets ątse'e akeey nyakkutujkja. Ka'ats ątse'e ntsak jets ątse'e viinm nkakutyónut je oy kats je oy ayook juu' ątse'e je jayu ntuk'ixp jets ątse'e ve'emji ntaannit; je'e ątse'e ntsajkp jets ątse'e je Nte'yam xnuyjminit jets oy je'e ve'e juu' ątse'e ntuump nkajtsp.

## 10

*Je kojtsvíjin ku ve'e je jayu je apamnax duvintsa'aga*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, je'e ątse'e ntsajkp jetse'e xnujávadat vintso ve'e jyajtti aats je njujpit jáyuda. Anañujoma tse'e y'ijtti jem vínyts pa'tkum, anañujoma tse'e dutinajxti je Tsapts Maaxy Naaj. <sup>2</sup> Ax ku tse'e y'ijtti jem vínyts pa'tkum je numay jayu maāt je Moisés, jetse'e to'k ka'ajyji je Tsapts Maaxy Naaj dutinajxti, ve'emts je'e ve'e ax jo'n kuñapejtti, yakto'kidu tse'e je vyinma'yunda jetse'e dutóndat juu' ve'e je Moisés kyajtsp. <sup>3</sup> Je Nte'yam tse'e jem vinva'ajts it kajxm mooyiyudu juu' ve'e kyaaydu y'oooktu, anañujoma tse'e dukaaydi je tsapjoötmit tsapkaaky. <sup>4</sup> Jem tse'e anañujoma du'oooktura je tsoxk naaj juu' ve'e je Nte'yam mooyiyudu, jepts je'e ve'e tsah'akujkp pyítsum. Ax je tsaaj, je Criistots je'e ve'e yaktukmu'a'ixmojkip, je'e tse'e aats je njujpit jayu myaątnajxtu myaąttajkidu jem vinva'ajts it kajxm. <sup>5</sup> Oyam tse'e vye'ema, numayts je'e ve'e je jayu juu' ve'e dutoondu

dukojtstu juu' ve'e ka óyap, ax je'e tse'e je Nte'yam kyo'oyja'vi, je'e kajx tse'e numay tyun'oo'ktini.

**6** Je'e kajx xa ya'a ve'e tyoojnji kyojtsji jetse'e nujava tyaannit jets ka'a ve'e n'anq'mumdat n'atsojkumdat juu' jaty'e ka óyap, ax jo'n je'e ve'e du'anqamdi du'atsojkti jo'n. **7** Je Nte'yamji ve'e to'k mvijnávadap mvintsaq'agadap, ka'a tse'e xtóndat ax jo'n je'eda juu' ve'e je apamnax duvinja'vidu duvintsa'kidu. Kux jidu'um xa ve'e je Kunuu'kx Jatyán vy'añ: "Ajxtktu tse'e je jayu kaayva ookpa, van'it tse'e tyénidi jetse'e jyomjátkidi tyijátkidi." **8** Ka'a tse'e je kats ntukmaatjayejpumdat je yaa'y je ta'ax juu' ve'e ka púkap njayejpumdup, ve'em ax jo'n je'e ve'eda je kats dutukmaatjayejpti je kiix ónukta juu' ve'e ka púkap jyayejptu jetse'e y'oo'ktini nu'ii'px toojk miijl to'k xaaq. **9** Ka'a xa ve'e n'íxumdat pan joma vaate'e je Maja Vintsán juu' dukuvuk, ve'em ax jo'n je'e ve'e jyátkidi pan pan jaty'e oo'ktinu ku ve'e je tsaa'n cho'tsjidi. **10** Ka'a tse'e je Nte'yam xvinkojtspéttat, ve'em ax jo'n je'e ve'e numay je Nte'yam duvinkojtspejtti jetse'e yak'oo'kjidini je yak'oo'kpa ángeles.

**11** Je'e kajxts ya'a ve'e tyoojnji kyojtsji jetse'e jep Kunuu'kx Jatyán kujxp yakpuujm jetse'e je nuja'vin njayejpumdinit anañujoma uu'm nuvinxupe'e njoojntykimda ya kukaxa aats. **12** Ax ve'em tse'e, pan pan tse'e nañasja'vijup jets ka'a ve'e y'o'yixju jetse'e tyokintónut, va'an tse'e ooy dutunnay'ixju ku ve'e ñunka'at jep tokin jaatp. **13** Ku ve'e myaktókintonuva'anjada, vanxup tse'e mjajtuva ax jo'n jyajtuva opyana.

Ax je Nte'yam, tyuumpts je'e ve'e juu' ve'e kyajtsp, ka'ats je'e ve'e duyakjaty jetse'e xyaktokinto'numdat pən ka'a ve'e x'o'yixumjada jetse'e n'amq̄adaaguimdat, kux je Nte'yame'e xputajkimdup vintso ve'e nkakuvajkumdat je kyo'oy je'e jetse'e nkaka'amdat jep tokin jaatp, ax ve'em tse'e nmuténimdat.

<sup>14</sup> Je'e kajx tse'e, miits, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, kuke'ekta joma ve'e je jayu duvinjávada duvintsa'agada juu' ve'e ka je Nte'yamap. <sup>15</sup> Ve'em xa qts miitse'e nmukotsta ax jo'n je jayu juu' ve'e viji kej, ax payo'oyda tse'e oy juu' atse'e nkajtsp. <sup>16</sup> Ku ve'e ntuk'a'ooguimda je tuk'a'ooguin juu' kajxe'e nkukojtsjimda je Nte'yam, n'apaatumdup tse'e je Cristo je'e kajx ku ve'e y'uk'aa'k, je'e ve'e ku ve'e je ñuu'puñ dumasaq. Jets ku ve'e nka'yumda je tsapkaaky juu' ve'e ntojkva'kxumdup, n'apaatumdupts uu'me'e je Cristo je'e kajx ku ve'e y'uk'aa'k, je'e ve'e ku ve'e je ñil'kx je kyopk tyaaqy jem cruz kajxm. <sup>17</sup> Qyamts uu'me'e numayda, anañuujomats uu'me'eda nka'yumda nay je'ejyam to'kji je tsapkaaky, ve'emts uu'me'eda maat je Cristo ax jo'n to'k ni'kx to'k kopk kyn'ijtumdi.

<sup>18</sup> Ixta juu' ve'e je israeejlit jayu tyoondup. Ku ve'e juu' je Nte'yam dutukvintsa'agada jem yojxpejtun kajxm, nujom pən pən jatye'e duja'kxtup je vintsa'kin, je vintsa'kinjyam tse'e y'apaattup. <sup>19</sup> Juu'ts atse'e nkajtsp, ka je'epts atse'e ntijp jets ñumájipe'e je apamnax, ni ka je'epts atse'e ntijp jets tiktspe'e je tsu'uts juu' ve'e tyukvintsa'kidup je apamnax. <sup>20</sup> Je'e atse'e ntijp jets ku ve'e je vintsa'kin dupamda

pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada, je ko'oyjáyuvapts je'e ve'e tyukvintsä'kidup, ka je Nte'yamap; ax ka'ats atse'e ntsäk jets miitse'e xmäätnavyäqä'njadat je ko'oyjáyuvap. <sup>21</sup> Ka'a xa ve'e m'o'yixjada jetse'e je Jesú斯 xvinjávadat xvintsä'agadat kijpx määt je ko'oyjáyuvap, ka'a tse'e m'o'yixjada jetse'e je Maja Vintsán xyakmájadat xyakjaanchadat pan m'ooktupe'e je tsaaydum pa'ajk naaj jetse'e xkayda je tsapkaaky juu' ve'e je Maja Vinsán yaktukja'a'myejtsp, jetse'e je jayu xtukmäätja'kxta je tsu'uts juu' ve'e yaktukvintsä'kip je ko'oyjáyuvap. <sup>22</sup> ¿Ukpu ntsojkumdup uu'm vine'e jetse'e je Maja Vintsán nyakjotma'tumdat? ¿Uu'mda vine'e nuyojk mäkk jets ni ka'a ve'e je'e?

*Ve'em tse'e nujom nto'numdat nkøjtsumdat ax jo'n je Nte'yam yakmaja yakjaancha y'ijtnit*

<sup>23</sup> Yakjajtyp xa ve'e je Nte'yam jetse'e je jayu dutónut to'k ka'ajyji juu' jaty; ax ka'a tse'e to'k ka'ajyji tyun'oya. Yakjajtyp xa ve'e je Nte'yam jetse'e je jayu dutónut to'k ka'ajyji juu' jaty; ax ka'ats je'e ve'e to'k ka'ajyji je jayu duputäka jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávat. <sup>24</sup> Ka'ats miitse'e x'íxtadat kakje'e je m'o'yinda, m'íxtiduvape'e juu' ve'e je viijnk jayu tyuk'o'yiduvap.

<sup>25</sup> Nvaat xa ve'e xkáydat xja'kxtat pan ti jatye'e too'kjup jep maa'y jaatp. Ka'a tse'e x'amotutúvadat pan je vintsä'kin je'e ve'e uk pan ka je vintsä'kinap, ve'em tse'e kyayakjávat jets tokin je'e ve'e ku ve'e xja'kxta, <sup>26</sup> kux ya naxviijin it jets nujom juu' jatye'e myäät, je Maja Vintsants je'e ve'e jye'e.

<sup>27</sup> Uk pān jem tse'e je jayu juu' ve'e dūkajaanchja'vidup je Māja Vintsān jetse'e mvōvjada kaayva, nvaat tse'e mnajkxtat. Pān mnajkxtup tse'e, kayda oo'kta juu' ve'e myakmooydup, ka'a tse'e x'amotutúvadat ni tía, ve'em tse'e kyayakjávat jets tōkin je'e ve'e ku ve'e xja'kxtat. <sup>28</sup> Ax pān mnā'muxjudup tse'e je jayu jidu'um: "Je apamnax ya'a ve'e tuyaktukvintsa'aga ya tsu'uts", ka'a tse'e xja'kxtat kux ku ve'e je jayu je tōkin xtoojnjadat juu' ve'e tumva'nuxjada, ve'em tse'e kyayakjávat jets tōkin je'e ve'e ku ve'e xja'kxta. <sup>29</sup> Je'e atse'e ntijp jets ka'a je'e ve'e dutokinjávadat juu' ve'e mvoojvjudup, ka je'eppts atse'e ntijp jets miitse'e xtōkinjávadat.

Nunjajtp xa ve'e jets miitse'e jemda juu' atse'e x'amotutúvidup: "Oyame'e je viijnk jayu duko'oyjávada juu' atse'e ntuump, ḷtyajxts atse'e xka'o'yixju jets atse'e ntónut juu' atse'e xyakjajtjip je Nte'yam? <sup>30</sup> Pān nkukojtsjip xa atse'e je Nte'yam je nkaaky je ntokkx kajx, ḷtyajxts ats vine'e je jayu x'uxkkojtsnit xpakojtsnit ku atse'e juu' nkay nju'kx?" <sup>31</sup> Jidu'umts atse'e n'atsav: Pān ti ve'e mkaaydup m'ooktup uk pān ti jatye'e mtoondup mkojtstup, tonda kōtsta nujom ax jo'n je Nte'yam xyakmájadat xyakjaanchadat. <sup>32</sup> Ka'ats je'e ve'e xyaktokintódat juu' ve'e israeejlit jayu, ni je'e juu' ve'e ka je'eppta, ni je'e juu' ve'e je Nte'yam je jayu. <sup>33</sup> Tonda kōtsta ax jo'n ats. Ve'em atse'e ntonuva'añ nkotsuva'añ juu' ax jo'n nujom je jayu du'oyjávada. Ka'a atse'e n'ixta je n'avintso o'yinji, je'eva ve'e pān pān jatye'e je viijnk jayu je y'o'yinda, ve'em tse'e anañujoma je jayu

dujayejptinit je joojntykin juu' ve'e xaq'ma kajx ijtp.

## 11

<sup>1</sup> Tonda je vinma'yun juu' atse'e njayejpp, ve'em ax jo'n atse'e ntun je vinma'yun juu' ve'e je Cristo jyayejpp.

*Vintso je ta'axtajk ñaajk'ítjadat joma ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada*

<sup>2</sup> N'oñukojtsidupts ats miitse'e kux'e ats xaq'ma xjaam'yetsta jetse'e xpanajkxta je ixpajkun juu' ve'e ntuk'ixtu. <sup>3</sup> Je'e atse'e ntsajkp jetse'e xnujávadat jets je Cristo ve'e to'k jado'k je yaa'tyajk je kyuvajk; jets je yaa'tyajk, je'e tse'e dunukuvajkip je ta'axtajk, ve'em ax jo'n je Nte'yam dunukuvajka je Cristo. <sup>4</sup> Ku ve'e to'k je yaa'tyajk kujópax ukpu kumótsax chapkats ukpu dukojtsnáxy je Nte'yam je y'ayook, yakvintsaq'intókipts je'e ve'e je Cristo. <sup>5</sup> Ax pan ka'a tse'e je ta'axtajk ñakyujuu'xju ku ve'e chapkats ukpu dukojtsnáxy je Nte'yam je y'ayook, yakvintsaq'intókivapts je'e ve'e je ñuyaay, ve'emts je'e ve'e ax jo'n kukee'p kuy'ijt. <sup>6</sup> Pan ka'a xa ve'e ñakyujuu'xju je ta'axtajk, va'an tse'e nujom je vyaajy dukuske'e'pkúxu. Ax pan tso'otyo'nunts je'e ve'e ku ve'e je ta'axtajk ve'em kukee'p y'it, va'an tse'e dunakyujuu'xju. <sup>7</sup> Ka'a xa ve'e je yaa'tyajk kujópax ukpu kumótsax chapkats ukpu dukojtsnáxy je Nte'yam je y'ayook, kux je'e ve'e je Nte'yam je y'apamnax jets nay ve'empa ve'e duyaknuke'xnatáka je Nte'yam je myajin. Ax je ta'axtajk, je yaa'tyajk je myájints je'e ve'e

duyaknu~~kē~~'xnatajkip. <sup>8</sup> Kux ku xa ve'e je Nte'yam dupuujm je yaa'tyajk, ka je ta'axtajk je ñi'lqx je kyopk kajxapts je'e ve'e dupuujm; je yaa'tyajk je ñi'lqx je kyopk kajxe'e dupuujm je ta'axtajk. <sup>9</sup> Nay ve'empa tse'e, yakpa~~ām~~ je'e ve'e je ta'axtajk je yaa'tyajk je myajin kajx; ka je yaa'tyajkap tse'e yakpa~~ām~~ je ta'axtajk je myajin kajx. <sup>10</sup> Ax ya'a kajxts ątse'e nva'añ jets vinkopk je'e ve'e jetse'e je ta'axtajk ñakyujoo'xjut jetse'e ve'em nu~~kē~~'xnatāka tyánu~~t~~ jets jep je'e ve'e je ñuyaay' kya~~p~~ pya'tkup y'it. Xoojntktup tse'e je Nte'yam je y'aangeles ku ve'e ve'em. <sup>11</sup> Oyam tse'e vye'ema, je Nte'yam tse'e dunupaajmtki jets ka'a ve'e je yaa'tyajk y'ítut ka je ta'axtajk kajxap. <sup>12</sup> Kux pān tyúvam je'e ve'e jets je yaa'tyajk je ñi'lqx je kyopk kajxe'e yakpuujm je ta'axtajk, tyúvamts je'e ve'eva jets je yaa'tyajk, je ta'axtajk je'e ve'e yakke'xjup; ax je Nte'yam tse'e nujom juu' jaty duyakjeji.

<sup>13</sup> Payo'oyda n'it pān oy je'e ve'e ku ve'e je ta'axtajk chapkats ka kujuu'xap. <sup>14</sup> Yaknuja'vip xa ve'e jets tso'otyo'nun je'e ve'e ku ve'e je yaa'tyajk je vyaajy duyakyán. <sup>15</sup> Ax je ta'axtajk, vints~~a~~'kinmooyjyupts je'e ve'e ku ve'e yan je vyaajy dujayep, k~~u~~x je'e kajxe'e je Nte'yam myoojyji yan je vyaajy jetse'e kyujoo'xjut. <sup>16</sup> Ax pān pān tse'e dūkakuva~~ā~~kuvaamp ya ayook, nnuja'vimdinup tse'e jets ka'a ve'e je viijnk ixpajkun mpanajkxumda, jets ka'ava ve'e joma ve'e ñay'amókajada je Nte'yam je jyayu.

*Je'eda pān pān jatye'e duyakvintsa'kintókidup je  
Maja Vintsán je y'a'ox*

**17** Jep tse'e jado'k viijn juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup, ax ka'ats ats miitse'e n'oñukótsada je'e kajx. Ku ve'e mnay'amókajada, ka'a tse'e mnapyutákajada jetse'e nuyojk xjaanchjávadat je Jesucristo, nuyojk tse'e mnaajkvintókjada. **18** Muto'k viijn, ve'emts atse'e je kats tunmotu jets mnapyajkva'kxjudupe'e joma ve'e mnay'amókajada, ax ve'emts atse'e njava jets ve'em játyam je'e ve'e juu' ve'e kyojtstup. **19** ¡Mnapyajkva'kxjudupe xa n'ite'e! Je'e kajxts atse'e ve'em nva'añ kux nuke'xnatajkipe'e oy pan pane'e je Nte'yam tyúvam dupanajkxp. **20** Ax ku tse'e mnay'amókajada jetse'e m'a'óxada, ka je Majá Vintsánapti miitse'e mnu'a'óxidup. **21** Ku ve'e m'a'óxada, ka'a tse'e mnay'a'íxjada, kakje'e ve'e xkayda x'oo'kta je m'a'oxta. Jem xa ve'e juu' ve'e ayooj taandup, jempa tse'e juu' ve'e ooy tunkaaydup tun'ooktup jetse'e ñaaajkmo'okjada. **22** ¿Jadi ka'a ve'e ti mjaajnda mtajkta joma ve'e mkáydat m'oo'ktat? ¿Uk mtsojktupe'e nuyojk jetse'e xvijink'íxtat je Nte'yam je jyayu jetse'e xyakts'o'otyón dat pan pan jaty'e katih'ijtuxjudupe? ¿Vintsots ats miitse'e nnqajmadat? ¿N'oñukótsadap ats miits vine'e ku ve'e ve'em xtonda? Ax ya'a kajx, ka'ats ats miitse'e n'oñukótsada.

### *Je Majá Vintsán je y'a'ox*

**23** Je Majá Vintsane'e viinm ats xmooy je ixpajkun juu' ats miitse'e ntuk'ixtu. Ya'ats je'e ve'e: Ka'anume'e je Majá Vintsán Jesús yakpum vye'na jem je jayu kya'm juu' ve'e tso'oxpajkjudup, je tsooj tse'e dukaajn je

tsapkaaky <sup>24</sup> jetse'e je Nte'yam dūkukojtsji, van'it tse'e dūtojkva'kxy jetse'e vyaajñ: "Kayda, ya'a xa je'e ve'e ats je nni'kx je nkopk juu' atse'e nmasaqkp miits je m'o'yin kajxta ku atse'e n'oo'kut. Tonda tse'e ve'em jets atse'e xjaam'yēstat." <sup>25</sup> Nay ve'empa tse'e, ku ve'e tāvani y'a'óxada vye'na, van'it tse'e dūkoompa to'k je tuk'a'ooguin jetse'e vyaajñ: "Juu' tse'e ya tuk'a'ooguin myaät, ya'ats je'e ve'e ats je nnuu'pun juu' kajxe'e je nam kojtstán tyun. Vinxüp nax tse'e x'oo'kta, jaa'myētstats jets nmasaakp atse'e ya nnuu'pun miits kajxta ku atse'e n'oo'kut." Jidu'um tse'e vyaajñ. <sup>26</sup> Ax je'e kajx tse'e, vinnaajknáxe'e xkayda je tsapkaaky jetse'e x'oo'kta juu' ve'e je tuk'a'ooguin myaät, m'ava'nidupts miitse'e je Maja Vintsán je y'oo'kun van'it paat ku ve'e myiinnuvat.

*Vintso ve'e yakpákut je Maja Vintsán je y'a'ox  
(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)*

<sup>27</sup> Ax ve'em tse'e, jyapanan pān pāne'e oyvintsova dūkaayp je tsapkaaky ukpu oyvintsova du'uu'k juu' ve'e je tuk'a'ooguin myaät, jepts je'e ve'e tokin jaatp kux'e dūkavintsa'aga je Maja Vintsán je ñi'kx je kyopk jets je ñuu'pun. <sup>28</sup> Ni pāna xa ve'e dūkakáyut je tsapkaaky ukpu dūka'oo'kut je uu'k pān ka'ana ve'e oy dupayo'oy juu' ve'e tyuump. <sup>29</sup> Kux pān pān jaty'e dūkamajapaamp je Maja Vintsán je ñi'kx je kyopk ku ve'e dūkay du'uu'k, viim tse'e je chaachpaatun dūnu'kaya dūnu'ooga. <sup>30</sup> Je'e kajx tse'e nūmay miitsta je pa'am mkanuva'atsjada jetse'e makkatsots mka'itta,

jempa tse'e pān pāne'e duku'oo'kiva. <sup>31</sup> Ax pān oy tse'e kūmpayo'yumda juu' ve'e nto'numdūp, ka'a tse'e je Nte'yam xtokimpayo'yumdat. <sup>32</sup> Ax xtokimpayo'yumdupts uu'me'e je Nte'yam jetse'e xyaktsaachpaatumda je'e kajx jetse'e nkatsaachpaatumdat xā'ma kajx je'e maat pān pān jaty'e dūmaqatnavyāa'njudup je naxvijjnit je kyo'oy je'e.

<sup>33</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsā'ada, ku ve'e mnay'amókajadat jetse'e je Maja Vintsán je y'a'ox x'apaa'tuva'andat, mnay'a'íxjadap tse'e vimpit atuj, van'it tse'e mkáydat. <sup>34</sup> Pān jem tse'e juu' ve'e yu'oo'kjudup, va'an tse'e jem tyāk'ámam dūkayda, ax ve'em tse'e je Nte'yam mkayaktsaachpaa'tjadat je ka óyap kajx juu' ve'e mtoondup ku ve'e mnay'amókajada. Je'e juu' jaty atse'e tūnkakāts, viinmts atse'e nnukótsut ku qts miitse'e najkx nku'íxtinuva.

## 12

*Je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo to'k jado'k je jayu myooyp*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsā'ada, jep xa ve'e jado'k viijn juu' atse'e ntsajkp jetse'e xnujávadat, je'ets je'e ve'e je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo to'k jado'k je jayu myooyp jetse'e dutóndat juu' ve'e je Nte'yam chajkp.

<sup>2</sup> Mnua'vidinup xa miits je'e ve'e jets ku ve'e je Jesucristo xka'íxadana vye'na, mvinja'vidu mv-intsā'kidu tse'e je apamnax juu' ve'e ni to'k aaja kakojtsp. <sup>3</sup> Je'e kajxts atse'e ntsāk jetse'e xnujávadat jets je Espíritu Santo, juu' ve'e ijtp

jím je Nte'yam jya'vin kajxm, ni p  nats je'e ve'e  
je vinma'y  n d  kama'q j  tse'e vya'anut: "jK  oy  
nu  kotsa tse'e y'ijtnit je Jesús!" Ntsojkpapts  
atse'e j  tse'e xnujávadat jets je Espíritu Santo ve'e  
dumooyp je vinma'y  n nujom p  n p  n jaty'e  
vaandup: "j  e Jesús, je'e je'e ve'e je Maja Vintsán!"

<sup>4</sup> May viijn xa je'e ve'e je maa'y  n je putajkin  
juu' ve'e je Espíritu Santo je jayu myooyp p  n  
vintso ve'e to'k p  n vintso ve'e jado'k juu'  
d  t  ndat; ax to'kji tse'e je Espíritu Santo, juu' ve'e  
ve'em dumooyp. <sup>5</sup> May viijnts je'e ve'e vintso ve'e  
je jayu d  mutonda d  mup  kta je Maja Vintsán;  
ax to'kjits je'e ve'e je Maja Vintsán, juu' ve'e  
yakmutoomp yakmupajkp. <sup>6</sup> May viijnts je'e  
ve'e vintso ve'e juu' jaty yakt  n, ax to'kjits je'e  
ve'e je Nte'yam juu' kajxe'e je jayu ve'em d  t  n.  
<sup>7</sup> Je Espíritu Santo xa ve'e duyaknu  ke'xnatajkip  
je Nte'yam je myajin to'k jado'k je jayu kajxta  
j  tse'e ve'em y'  yat ana  ujoma p  n p  n jaty'e  
je Jesucristo dujaanchja'vidup. <sup>8</sup> Jím tse'e p  n  
p  n jaty'e je Nte'yam moojyjudup je maa'y  n je  
putajkin je Espíritu Santo kajx p  n vintso ve'e juu'  
d  k  tstat je vijin je kej  n ma  t, apuk tse'e juu'  
ve'e yakmooydup je maa'y  n je putajkin vintso  
ve'e d  kojtsva'atstat juu' ve'e je Nte'yam chajkp,  
<sup>9</sup> apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup je maa'y  n  
je putajkimpa p  n vintso ve'e je jaanchja'vin  
dujay  ptat, apuk tse'e juu' ve'e yakmooyduvap  
p  n vintso ve'e je pa'am jayu duyakjotk  da'aktat,  
<sup>10</sup> apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup p  n vintso  
ve'e je majin d  t  ndat, apuk tse'e juu' ve'e  
yakmooydup p  n vintso ve'e d  kojtsn  xtat

je Nte'yam je y'ayook, apuk tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e dunujavadat pan je Nte'yam je y'ayooke'e y'amotunajxtup ukpu je ko'oyjáyuvap jye'e, apukpa tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e dukótstat je ayook juu' ve'e kyavinmótudup, nay apukpa tse'e juu' ve'e yakmooydup pan vintso ve'e dukojtsva'atstat je ayook juu' ve'e kayakvinmótup. <sup>11</sup> Ax to'kjits je'e ve'e je Espíritu Santo, juu' ve'e je maa'yün je putajkin duyajkp, je'e pane'e to'k jado'k je jayu du'amovya'kxp pan vintso ve'e je jayu dutukmutsak.

<sup>12</sup> May viijn xa je'e ve'e dumaqada to'k je ni'kx je kopk, jem tse'e je kya'aj, jem tse'e je tyek, jempa tse'e juu' jaty viijnk. Oyam tse'e may viijn dumaqada, to'k ni'kx to'k kopkjits je'e ve'e. Nay ve'empa tse'e je Cristo y'it maat je jayu.

<sup>13</sup> Xtukyaknapejtumdu xa ve'e je Espíritu Santo ku ve'e xpa'mumdi to'k muk je Cristo maat. Ve'emts uu'me'eda ax jo'n may viijn juu' ve'e je jayu je ni'kx je kopk dumaqat, uu'm, je israeejlit jayuda jets pan pan jatye'e ka je'eptha, je joyutoompa jayu jets je naspaka jayu, tajki tse'e je Espíritu Santo yam nujom nja'vin kajxmamda, ve'em uu'me'eda ax jo'n kun'ijtumdi to'k ni'kx to'k kopk je Cristo maat.

<sup>14</sup> Ka'a xa ve'e to'k ni'kx to'k kopk to'k viijnji dumaqada, may vijnje'e. <sup>15</sup> Pan je tek xa ve'e kuvya'añ: "Ka ka'ajap xa ats, je'e kajxts atse'e nka'it je ni'kx je kopk maat." Oyam tse'e jidu'um kuvya'añ, ka je'e kajxap tse'e kya'it je ni'kx je kopk maat. <sup>16</sup> Uk pan je taatsk tse'e kuvya'añ: "Ka vijnnap xa ats, je'e kajxts atse'e nka'it je ni'kx je kopk maat." Oyam tse'e jidu'um kuvya'añ,

ka je'e kajxap tse'e kya'it je ni'kx je kopk maat.  
<sup>17</sup> Kux pan je viijn xa ve'e kuy'it nujom je ni'kx je kopk, vintso tse'e x'o'yixumjadat jetse'e juu' n'amotunajxumdat? Pan je taatsk xa ve'e kuy'it nujom je ni'kx je kopk, vintso tse'e x'o'yixumjadat jetse'e juu' nxoo'kpaatumdat? <sup>18</sup> Ax je Nte'yam tse'e dupaam to'k viijn jado'k viijn juu' ve'e je ni'kx je kopk jye'e pan vintso ve'e dutsak. <sup>19</sup> Pan nujom xa ve'e kuy'it tun to'k viijnji, joma tse'e kuy'it je ni'kx je kopk? <sup>20</sup> Jéjam xa ve'e may viijn juu' ve'e je ni'kx je kopk jye'e, ax to'k ni'kx to'k kopkjits je'e ve'e.

<sup>21</sup> Ka'a xa ve'e nvaat je viijn dunajmat je ka'aj: "Ka'a xa ats mitse'e xtuujnja", ka'ava tse'e nvaat je kuvajk dunuujmivat je tek: "Ka'a xa ats mitse'e xtuujnja." <sup>22</sup> Ax vimpit tse'e, to'k viijn je ni'kx je kopk juu' ve'e kayakmaakkja'vip, je'ets je'e ve'e juu' ve'e nuyojk tsojkjup. <sup>23</sup> Nay jado'k viijn je ni'kx je kopk juu' ve'e ka májap mpa'mumdup, je'e tse'e nuyojk yak'ix'ijtp. Ax je'e juu' ve'e nnasja'vimdup ka'ixna kake'xna, je'e tse'e nuyojk yakyo'tsp yaknupe'mp; <sup>24</sup> jets je'e juu' ve'e nnasja'vimdup ixna ke'xna, ka'ats je'e ve'e chakju jetse'e yakyo'otsut yaknupe'enut. Ax ve'em tse'e je Nte'yam dupuujm je jayu je ni'kx je kyopk jetse'e ve'em je majin dujayéput to'k ka'ajyji juu' ve'e je ni'kx je kopk myaat. <sup>25</sup> Ax ve'em tse'e je ni'kx je kopk kyanavyiijnk'íxjut; je'e ve'e jetse'e to'k viijn jado'k viijn ñaajkkópkajat. <sup>26</sup> Pan tsaachpaatp xa ve'e to'k viijn je ni'kx je kopk, anañujoma tse'e je ni'kx je kopk chaach-paatpat; jets pan to'k viijn tse'e je ni'kx je kopk

yakmajapum, anañujoma tse'e je ni'kx je kopk xyoñdukut.

**27** Ve'em xa ɻu'me'eda ax jo'n kyun'ijtumdi to'k ni'kx to'k kopk je Cristo maat, kakje'e tse'e n'ijtumda ax jo'n to'k viijn jaty je ni'kx je kopk.

**28** Ax je Nte'yam tse'e dumooyp je maa'yun je putajkin pan ti jatye'e tyondap kyotstap to'k jado'k juu' ve'e jaanchja'vijidup. Muto'k viijn tse'e duppujm kukatsivada, mumejtsk viijn tse'e je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpada, mutoojk viijn tse'e yak'ixpajkpada, van'it tse'e je'eda pan pan jatye'e je majin dutoondup, pan pan jatye'e je pa'am jayu duyakjotkadaaktup, pan pan jatye'e je jayu duputajkidup, pan pan jatye'e du'ix'ijttup je jaanchja'vivatajkta, pan pan jatye'e dukojtstup je ayook juu' ve'e kyavinmótudup.

**29** Jadi je kukatsivada je'e n'ite'e anañujoma, ukpu je Nte'yam je y'ayook kojtsnajxpa je'e n'ite'e anañujoma, ukpu je yak'ixpajkpaa je'e n'ite'e anañujoma, ukpu tyoondup je'e n'ite'e je majin anañujoma, **30** ukpu yakjotkadaaktup je'e n'ite'e je pa'am jayu anañujoma, ukpu kyojtstup je'e n'ite'e je ayook juu' ve'e kyavinmótudup anañujoma? Ax ka'a tse'e. **31** Ve'ems tsats miitse'e nnajmada: Je'e ve'e mtondap mkotstap vintso ve'e je Nte'yam mmo'ojadat je maa'yun je putajkin juu' ve'e dunumájip; ax atsts miitse'e ntukl'íxtap juu' ve'e nuyojk oy.

## 13

*Je tsojkun*

<sup>1</sup> Pan ats xa ve'e kunkats nujom je jayu jets je ángeles je y'aaj je y'ayook, pan ka'ats atse'e je tsojkun njayep, ve'em xa atse'e ax jo'n jyatipo-jxuna juu' ve'e koojyji makk yaaxp ukpu juu' ve'e koojyji tunkivvp. <sup>2</sup> Pan kunkojtsnáxy xa atse'e je Nte'yam je y'ayook, jets atse'e kunnuja'vikúx pan juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt, jets atse'e kunnujava nujom juu' jaty, pan kunjayepts atse'e nujom je jaanchja'vin jets atse'e ve'em kúnyakke'ek je kopk je keets, ax pan ka'ats atse'e je tsojkun njayep, ni vinxúpats ats je'e ve'e xkatuujnja. <sup>3</sup> Pan kun'amovya'kxy atse'e je ayoova jayu nujom juu' atse'e n'ixp njayejpp, jets pan atse'e kumasa'ak ats ya nni'kx ya nkopk paat jetse'e tyóyut, ax pan ka'ats atse'e je tsojkun njayep, ni vinxúpats ats je'e ve'e xkatuujnja.

<sup>4</sup> Pan pan xa ve'e je tsojkun dujayejpp, myuténip tse'e juu', napyaqajmjup tse'e oy jayu, ka'a tse'e juu' dunas'ama'ata, ka'a tse'e dunutuva, ka'a tse'e ñamyájaja, <sup>5</sup> ka'a tse'e jyomjáyuva tyijáyuva, ka'a tse'e je y'o'yinji du'ixta, ka'a tse'e jatyji jyotma'aty, ka'a tse'e je ejkun duyaktáñ jem jya'vin kajxm, <sup>6</sup> ka'a tse'e dutukxoonduk je kyo'oy je'e, je'e ve'e tyukxoojntkp je tyuv je'e, <sup>7</sup> chajkpts je'e ve'e je jayu pan ti ve'e toojnup kojtsjup, chajkpts je'e ve'e jetse'e dujaanchjávat jets oy je'e ve'e juu' ve'e je viijnk jayu tyoondup, y'a'ixpts je'e ve'e ve'em, jetse'e nujom juu' jaty du'amqadaaga ku ve'e yakjomtún yaktitún. Ijpts je'e ve'e je myujayu dutsák.

<sup>8</sup> Je tsojkun, xa'ma kajxts je'e ve'e y'it. Je'yap xa ve'e je xaa'j ku ve'e je Nte'yam je y'ayook kyoo'kyakkojtsnajxnit, ka'a tse'e je jayu je may

aaj je may ayook du'ukkojtsnit, ka'a tse'e je jayu y'ukyaktuknuja'vidinit juu'. <sup>9</sup> Ka'a xa ve'e pu'uk je nuja'vin juu' ve'e njayejpumdup jets ka'ava ve'e pu'uk je Nte'yam je y'ayook yakkkojtsnaxy. <sup>10</sup> Ax ku tse'e je xaaaj jye'ynit ku ve'e juu' jaty va'ajts nvinmótumdinit, ka'a tse'e y'uk'ijtnit ax jo'n uxyam ku ve'e yuu'n vee'n je nuja'vin njayejpumda.

<sup>11</sup> Ku xa atse'e pi'knum nve'na, ve'emts atse'e juu' nkajts, juu' mpayo'y, jetse'e juu' nvinmaajy ax jo'n je pi'k ónu; ax kuts atse'e nyee'kni, ka'ats atse'e n'ukve'emini ax jo'n je pi'k ónu. <sup>12</sup> Nay ve'empa tse'e uxyam, yuu'n vee'nts je'e ve'e juu' ve'e nnuja'vimdup, ve'emts je'e ve'e ax jo'n jaq'x juu' jaty kun'íxumda; ax ku tse'e je xaaaj myiin-nit, van'it tse'e oy jets va'ajts nmuja'vmdat juu'. Vee'ngi xa ve'e juu' atse'e uxyam nmuja'vip, ax van'itts atse'e oy va'ajts juu' nnujávat, ve'em ax jo'n atse'e je Nte'yam x'ix xnujava jo'n. <sup>13</sup> Ax toojk vijnts je'e ve'e juu' ve'e taamp xq'ma kajx: je jaanchja'vin, je a'ix'ijtun, jets je tsojkun. Ax je tsojkun tse'e duñumajikajxp.

## 14

### *Ku je jayu dukats je ayookjuu' ve'e kyavinmótup*

<sup>1</sup> Tóndats vintso ve'e xyak'ijttinit jem mja'vin kajxmda je tsojkun jets vintso ve'e xjayejptinit je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo yajkyp, je'e ve'e vinkopk jetse'e xkojtsnajxtinit je Nte'yam je y'ayook. <sup>2</sup> Je jayu juu' ve'e dukojtsp je ayook juu' ve'e kyavinmótup, je Nte'yamts je'e ve'e myukajtsp, ka je jáyuvap, je jyoot je

jya'vin maat je'e ve'e juu' dükäts, ax ka'ats je'e ve'e je jayu duvinmötü. <sup>3</sup> Ax je jayu pän pän jaty'e dukojtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook, je'e tse'e je jayu duputajkidup jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat, kyojtsmákkidupts je'e ve'e jetse'e duyakjot'amájada. <sup>4</sup> Pän pän xa ve'e dukojtsp je ayook juu' ve'e kyavinmótup, putajkijupts je'e ve'e viinm jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávat. Ax je'e pane'e dukojtsnajxp je Nte'yam je y'ayook, je'e tse'e je jayu duputajkip jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat.

<sup>5</sup> Qy xa je'e ve'e kuy'it ku miitse'e to'k kā'ajyji kuxkötsta je ayookta juu' ve'e mkavim móttudup, ax nuyojk oy tse'e kuy'it jetse'e xkojtsnáxtat je Nte'yam je y'ayook. Nujojk xa je'e ve'e dunumaja je jayu juu' ve'e dukojtsnajxp je Nte'yam je y'ayook jets ni ka'a ve'e je jayu juu' ve'e je ayook dukojtsp juu' ve'e kyavinmótup, van'itji tse'e nuyojk dukanumaja ku ve'e jep je jayu juu' ve'e dukojtsvaatsp je ayook juu' ve'e kayakvinmótup, ax ve'em tse'e je jayu yakputaka jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. <sup>6</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta tsa'ada, pän najkxp xa ats miitse'e nku'ixta jetse'e nmukótstat maat je ayook juu' ve'e kayakvinmótup, ni vinxúpats miits je'e ve'e mkato'nuxjamat; van'itji je'e ve'e mto'nuxjamat pän ntuknuja'vidup ats miitse'e juu' atse'e je Nte'yam xtuknuja'vi uk pän nkajtsnajxyp atse'e je Nte'yam je y'ayook ukpu pän ntuk'íxtup ats miitse'e juu' ve'e je Nte'yam jye'e.

<sup>7</sup> Qyam xa ve'e kyajoojntyka je xooxun jets je kov, yakmótupts je'e ve'e ku ve'e yaktukxu'ux yaktukkav. Ax pän ka'a tse'e oy yaktukxu'ux

yaktukkav, ¿vintsose'e yakvinmótuvut pān ti ve'e xyooxtup kyoovdup? <sup>8</sup> Ax ku tse'e je atso'ox tyunju, pān ka'a xa ve'e va'ajts yaktukxu'ux je trompeta, ni pāna tse'e kyanay'apāqamdukajat jetse'e y'atso'oxtónut. <sup>9</sup> Nay ve'empa tse'e juu' jyajtpa miits māqatta. Pān ka'a xa ve'e je mtoots xtukkotsta je kats je ayook juu' jaty'e yakvinmótup, ¿vintso tse'e yaknuijávat pān ti ve'e mkojtstup? Uxpojp xa je'e ve'e. <sup>10</sup> Jéjam xa ve'e may viijn je aaj je ayook yaja naxviijn; ax nujom ya aaj ya ayook, jyayejpp tse'e je vinma'yun. <sup>11</sup> Ax pān ka'ats atse'e nvinmotu je aaj je ayook juu' atse'e je jayu xtukmukojtsp, ve'emts atse'e n'it ax jo'n je jékumit jayu je'e māqat, nay ve'empats je'e ve'e je jékumit jayu jo'n y'it qts māqat. <sup>12</sup> Je'e kajx tse'e, je'e ve'e ku miitse'e ooy xtuntsokta jetse'e xjayejptinit je maa'yun je putajkin juu' ve'e je Espíritu Santo je jayu myooyp, je'e tse'e nuyojk m'íxtidinup vintso ve'e je Espíritu Santo mmoojyjidinit je maa'yun je putajkin jetse'e ve'em je jayu xputákadat jetse'e nuyojk dujaanchijávadat je Jesucristo.

<sup>13</sup> Je jayu juu' ve'e dukojtsp je ayook juu' ve'e kyavinmótup, va'an tse'e je Nte'yam du'amótuvu vintso ve'e dukojtsva'atsut je ayook juu' ve'e kyajtsp. <sup>14</sup> Kux pān tsapkajtsp xa atse'e je ayook maat juu' atse'e nkavinmótup, ya njoot ya nja'vin māatts atse'e ntsapkats, ax ni vinxúpats qts je'e ve'e xkaputaka jets atse'e juu' nuyojk oy nvinmótuvut. <sup>15</sup> ¿Ax tits atse'e ntónup? Tsapkótsup xa atse'e māat ya njoot ya nja'vin jets nay ve'empa maat ya nvinma'yun. Ku atse'e n'uv, ávupts

atse'e maat ya njoot ya nja'vin jets nay ve'empa  
maat ya nvinma'yun. <sup>16</sup> Kux pan jem xa ve'e  
nuto'k miitsta juu' ve'e je Nte'yam duyakmájip  
duyakjaanchip je jyoot je jya'vin maatji, ka'a tse'e  
y'q'yixjadat pan pan jaty'e' du'amotunajxtup  
jetse'e dunukojtspéttat je'e je y'ayook jetse'e  
vya'andat amén, kux ka'a ve'e duvinmótda  
pan ti ve'e je jayu tduukats. <sup>17</sup> Kuuyatun'óyam  
xa je'e ve'e dukukajtsja je Nte'yam, ni vintsóvats  
je'e ve'e je jayu dükaputaka jetse'e je Jesucristo  
nuyojk dujaanchjávadat. <sup>18</sup> Nkukojsip xa atse'e  
je Nte'yam jets nuyojk je aaj je ayook atse'e  
nkats jets ni ka'a ve'e pan miitsta. <sup>19</sup> Qyam  
tse'e vye'ema, ku atse'e nmaatnay'amókajada  
je jaanchja'vivatajk, nuyojkts atse'e ntsák jets  
atse'e je jayu ntukmukótstat mugooxk je ayookji  
juu' ve'e yakvinmótp jets atse'e ve'em ntuk'íxtat  
jets ka'a ve'e ku atse'e ntukmukótstat majk miijl  
je ayook juu' ve'e kayakvinmótp.

<sup>20</sup> Utsta ajchta utsta tsá'ada, ka'a tse'e je  
vinma'yun xjayéptat ax jo'n je pi'k ónuł, je'ejyji  
ve'e ku ve'e xka'oynujávada jetse'e xtóndat juu'  
ve'e ka óyap. Ax ku tse'e juu' jaty xpayo'oyda,  
pu'uk tse'e je vinma'yun xjayéptat. <sup>21</sup> Jidu'um xa  
ve'e je Maja Vintsán vya'añ, ve'em ax jo'n javyet  
y'il je Kunuu'kx Jatyán kujxp: "Ntukmukótstap  
xa atse'e ya jayu je viijnk aaj je viijnk ayook  
maat jets je jékumit jayu je y'ayook maat, ax  
ka'ajyamts atse'e xmajapámdat." Jidu'um tse'e  
vya'añ. <sup>22</sup> Ku ve'e je Nte'yam je viijnk aaj je  
viijnk ayook kajx dumukajts je jayu juu' ve'e  
kajaanchja'vijidup, ve'em tse'e duuujn jetse'e

kyatsapákjadat. Ax ku tse'e je Nte'yam dumukáts je jayu juu' ve'e jaanchja'vijidup, je y'ayook kojtsnajxpatajk kajxtats je'e ve'e ve'em dutún. Ax ve'em tse'e, yaktoomp xa ve'e je viijnk aaj je viijnk ayook je'e kajxta pan pan jatye'e je Nte'yam dukajaanchja'vidup, ka je'e kajxapta pan pan jatye'e je Nte'yam dujaanchja'vidup.

23 Qyam tse'e vye'ema, ku ve'e mnay'amókajada jetse'e anañujoma xkotsta je ayook juu' ve'e kayakvinmótup, jetse'e tyákada je jayu juu' ve'e dukanuja'vidup je Nte'yam je y'ayook ukpu dukajaanchja'vidup je Jesucristo, ¿ka'ats n'ite'e vya'andat jets ka víjape'e tumvimpijttini?

24 Ax pan anañujómats miitse'e xkojtsnáxta je Nte'yam je y'ayook, jetse'e tyaka nuto'k juu' ve'e je Nte'yam dukajaanchja'vip ukpu juu' ve'e dukanuja'vip je Nte'yam je y'ayook, kyuvákupts je'e ve'e je tyokin ku ve'e viimm dupayo'oyut, van'it ku ve'e du'amotunáxut juu' miitse'e anañujoma mkojtstup. 25 Je Nte'yam tse'e duyaknuke'xnatákap je tyokin juu' ve'e yu'uts yak'ijtp jem jya'vin kajxm, van'it tse'e kyoxténat jetse'e je Nte'yam duyakmáyat duyakjaanchat jetse'e vya'anut jets tyúvame'e m'itta je Nte'yam maat.

### *“Tonda kotsta tse'e nujom ax jo'n duvinmachju”*

26 Utsta ajchta utsta tsaq'ada, ku ve'e mnay'amókajada, jem tse'e juu' ve'e avuvaandup, jem tse'e juu' ve'e dutsojktup jetse'e je Nte'yam je y'ayook je jayu dutuk'íxtat, jem tse'e juu' ve'e je Nte'yam je y'ayook dukojtsnaxuvaandup, jempa tse'e juu' ve'e dutsojktup jetse'e dukótstat

je ayook juu' ve'e kyavinmótudup, nay jempa tse'e juu' ve'e dütsojktup jetse'e düköjtsva'atstat je ayook juu' ve'e kayakvinmótup. Ax nujom juu' jaty'e mkojtstup, íxtada tse'e vintso\_ ve'e je jayu xputákadat jetse'e je Jesucristo nuyojk dujaanchjávadat. <sup>27</sup> Pán kyojtstup xa ve'e je ayook juu' ve'e kayakvinmótup, numejtsk jáyuji tse'e kyótstat, too'vajkp to'k, van'it tse'e jado'k, ukpu nutoojk, je vaatji tse'e. Van'itji ve'e dükötstat je ayook juu' ve'e kayakvinmótup pán jeme'e to'k juu' ve'e düköjtsva'atsup juu' jaty'e kyojtstup. <sup>28</sup> Ax pán ka'a tse'e pan pane'e düköjtsva'atsup, ñojk'óy tse'e kyayakkótsut je ayook juu' ve'e kayakvinmótup ku ve'e mnay'amókajada. Pán jem xa ve'e pane'e dütsojkp jetse'e dükótsut je ayook juu' ve'e kayakvinmótup jets ka'a ve'e pan pane'e düköjtsva'atsup juu' ve'e kyajtsp, va'an tse'e ve'em dükätsu ku ve'e naaydum y'it je Nte'yam määt jets ka'a ve'e ku ve'e y'it je ja je nūmay jayu vyinkujk. <sup>29</sup> Nay ve'empa tse'e pan pan jaty'e düköjtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook, va'an tse'e dükötsta numejtsk nutoojk jáyuji namvaat je'e ve'e dupayo'oyda pan pan jaty'e du'amotunajxtup juu' ve'e kyojtstup. <sup>30</sup> Ax pan to'k tse'e je jayu juu' ve'e tsuunip, jetse'e je Nte'yam tyuknújávaja juu' ve'e chajkp jetse'e yakkótsut, va'an tse'e du'amä'atu je'e juu' ve'e kojtsp jets je'e ve'e kyótsut juu' ve'e dunuja'vip. <sup>31</sup> Nvaatts miitse'eda anañujoma nuto'k nuto'k xkojtsnáxtat je Nte'yam je y'ayook, ax ve'em tse'e nujom pan pan jaty'e m'amotunajxjüdup, je'e tse'e duvinmótudap ti ve'e je Nte'yam

chajkp, jetse'e jyot'amájadat. <sup>32</sup> Pan pan jaty'e dukojtsnajxtup je Nte'yam je y'ayook, va'an tse'e du'a'ixta jetse'e nuto'k jaty dukojtsnáxtat, <sup>33</sup> kux ka'a ve'e je Nte'yam juu' oyvintsova dutún, tsoj yakxone'e juu' dutún.

Tonda tse'e ve'em ax jo'n nujom je Nte'yam je jyayu joma ve'e ñay'amókajada. <sup>34</sup> Ku ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada, ka'a tse'e je ta'axtajk kyótstat, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets jepe'e je yaa'tyajk kyap' pya'tkup y'ittat. <sup>35</sup> Pan y'amotutuvavaandup xa ve'e juu', va'an tse'e du'amotutuvada je ñuyaa'y ku ve'e jye'yadat jem tyak'ama, kux ka'a xa ve'e dupaa'ty du'akeega jetse'e je ta'axtajk kyótstat ku ve'e je jaanchja'vivatajk ñay'amókajada.

<sup>36</sup> ¿Tis, miits je'e vine'eda joma ve'e yaknuja'vi'ukvaajñ je Nte'yam je y'ayook, uk miitsji vine'e myaktukmukojtstu? <sup>37</sup> Pan jem xa ve'e juu' ve'e nañasja'vijup jets je'e ve'e dukojtsnajxp je Nte'yam je y'ayook ukpu viijnk je maa'yun je putajkin maat juu' ve'e je Espíritu Santo mooyiyup, va'an tse'e dunujava jets je Maja Vintsán ya'a ve'e dupavaamp juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup. <sup>38</sup> Ax pan ka'a tse'e je jayu dukuvuk juu' ats miitse'e ntuknuja'yidup, va'an tse'e ve'em du'itu.

<sup>39</sup> Ax ve'em tse'e, utsta ajchta utsta tsa'ada, tonda tse'e vintso ve'e xkojtsnajxtinit je Nte'yam je y'ayook, ka'a tse'e xkayakjajttuvat jetse'e yakkótsut je ayook juu' ve'e kayakvinmótup. <sup>40</sup> Ax nujom juu' jaty'e mtoondup mkojtstup, tonda kótsta tse'e ve'em ax jo'n duvinmachju jets vintso ve'e dupaa'ty du'akeega.

# 15

## *Joojntykpajknuva ve'e je Cristo*

<sup>1</sup> Utsta ajchta utsta tsə'q̥a, üyüamts ətse'e ntsək jetse'e xja'a'myétstat je oy kəts je oy ayook juu' əts miitse'e nkōjtsjidi, je'e ve'e juu' ve'e mkuvajktu jetse'e myak'ítjada məkk aaj məkk joot to'k muk je Cristo məq̥at. <sup>2</sup> Ya oy kəts ya oy ayook kajxpa tse'e xjayepta je joojntykin juu' ve'e xa'ma kajx ijtp pən mpanajkxtupe'e juu' əts miitse'e nkōjtsjidi; kux pən mmasoq̥ktup xa ve'e, ni vinxupā tse'e mkato'nuxjadat juu' ve'e mjaanchja'vidup.

<sup>3</sup> Juu' xa ve'e dūnuyvinkopkikajxp je ixpajkuñ juu' ətse'e yakmooy jets əts miitse'e nvaajnjidi, ya'ats je'e ve'e: Xku'qo'kimdu ve'e je Cristo uu'm je ntokin kajxamda, ve'em ax jo'n je Kunuu'kx Jatyán vya'añ. <sup>4</sup> Naxtajkits je'e ve'e jetse'e jyoojntykpajknuva kutoojk xəaj, ve'em ax jo'n vyaampa je Kunuu'kx Jatyán.

<sup>5</sup> Naajknukə'xnatajkijuts je'e ve'e jeja je Pedro vyinkujk jets ux'oók jeja je kukátsiva vyinkujktava. <sup>6</sup> Ux'oók tse'e ñaaajknukə'xnatajkiji jeja je uts je ajch jets je uts je tsə'q̥a vyinkujkta juu' ve'e numugooxk mókupx naxy ijttu. Numayts je'e ve'e jyaa'kjoojntykadana, óyame'e jem juu' ve'e tuy'qo'ktini. <sup>7</sup> Ux'oók tse'e jeja je Santiago vyinkujk ñaaajknukə'xnatajkiji, van'it tse'e jeja anañujoma je kukátsivatajk vyinkujkta.

<sup>8</sup> Tun ux'oókani tse'e jeja əts nvinkujk ñaaajknukə'xnatajkijuva, óyam ətse'e n'it ax jo'n to'k je pi'k maax ónyk juu' ve'e tun to'mayji ke'xp ku ve'e kyapo'opaa'tyna. <sup>9</sup> Əts xa ve'e je kukátsiva juu' ve'e dūnupi'kikajxp, ni je'ets ətse'e

nkavinmachju jets ątse'e nyaktijut kukátsiva, je'e kajx ku ątse'e njomtuujn ntituujn je Nte'yam je jyáyuda. <sup>10</sup> Ax je'ets atse'e juu'am ąts je maja maa'yun kajx juu' ątse'e je Nte'yam xtoojnji. Ax je maja maa'yun juu' ątse'e xtoojnji, ka'ats je'e ve'e koojyji vyintoki. Nuyokts ątse'e tuntún jets ni ka'a ve'e nuto'k je vijnk kukátsiva; óyam xa ątse'e viinm je'e tunkatún, je Nte'yamts je'e ve'e tudutún je myaa'yun kajx. <sup>11</sup> Ax ka'ats je'e ve'e vyinkopka pān ąts je'e ve'e ntuump uk pān je vijnk kukátsiva je'e ve'e dutoondup, je'ets je'e ve'e juu' aatse'e n'ava'nip, je'ets je'e ve'e juu' miitse'e mjaanchja'vidup.

### *Joojntykpajktinuvap tse'e je oo'kpatajk*

<sup>12</sup> Ax pān je'ets aatse'e n'ava'nip jets joojntykpajknuva ve'e je Cristo ku ve'e y'uk'aa'k, ęvintsots miitse'e jemda juu' ve'e vaandup jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoojntykpajktinuvat? <sup>13</sup> Kux pān tyúvam je'e ve'e jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoojntykpajknuva, ka'a tse'e je Cristo kujyoojntykpajknuva. <sup>14</sup> Jets pān ka'a tse'e je Cristo kujyoojntykpajknuva, taayts je'e ve'e je tūvakojtsun juu' aatse'e mpuump, je'e kajx ku aatse'e nva'añ jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuva je Cristo. Kux pān taayts je'e ve'e kuy'it jets joojntykpajktinuvape'e je oo'kpatajk, taayvats je'e ve'e jets je Nte'yame'e duyakjoojntykpajknuva je Cristo. <sup>15</sup> Pan ka'a xa ve'e jyoojntykpajktinuvat je oo'kpatajk, ka'ava

tse'e je Cristo kujyoojntykpajknuva; <sup>17</sup> jets pān ka'a ve'e je Cristo kujyoojntykpajknuva, ni vinxupa tse'e je xyup mkato'nuxjada ku ve'e je Cristo xjaanchjávada, jep tse'e tokin jaatp je xyup mjaal'k'ítta. <sup>18</sup> Nay ve'empa tse'e, pān pān jatye'e to'k muk ijtu je Cristo maat jetse'e y'oq'ktini, kuvyintókidits je'e ve'eda. <sup>19</sup> Pān je'ejyji tse'e kutyún je a'ix'ijtun juu' ve'e njayejpumdup je Cristo kajx ku ve'e njoojntykimda yaja naxvijin, tun nuyojk ayoova tse'e uu'm ya njootamda jets ni ka'a ve'e pān viijnk jayu.

<sup>20</sup> Ax je Cristo, joojntykpajknuvats je'e ve'e, je'e tse'e mutoo'vajkp joojntykpajk ku ve'e y'uk'aa'k, ve'ems tse'e ve'e ax jo'n juu' ve'e ta'mitoo'vajkp. <sup>21</sup> Ve'em ax jo'n je oo'kun jyeji je'e kajx juu' ve'e to'k je yaa'tyajk tyoon, nay ve'empa tse'e je jayu jyoojntykpajktinuvat je'e kajx juu' ve'e jado'k je yaa'tyajk tyoon. <sup>22</sup> Jets ve'em ax jo'n anañujoma je jayu y'oq'kta kuxxe'e je Adán je chaan je kyooj y'itta, nay ve'empa tse'e anañujoma je jayu jyoojntykpajktinuvat je Cristo kajx. <sup>23</sup> Ax ka'a tse'e nujom jyoojntykpajktinuvat to'k naxji, je'e ve'e ax jo'n tyukkäda'akjada: too'vajkpe'e je Cristo jyoojntykpajknuva ax jo'n juu' ve'e ta'mitoo'vajkp, jets ku ve'e je Cristo myiinnuvat, van'it tse'e jyoojntykpajktinuvat pān pān jatye'e je Cristo je jyayu. <sup>24</sup> Ku ve'e tun ux'oockani, van'it tse'e je Cristo dutukkätákat je kutojkun je Dios Tee', távani tse'e duyakvintókikajxni vye'na nujom pān pān jatye'e je Nte'yam dutso'oxpajktup. <sup>25</sup> Kux vinkopk je'e ve'e jetse'e je Cristo yakkutókut van'it paat ku ve'e je Nte'yam

duyakvintókinit pān pān jatye'e tso'oxpajkjūdup.  
**26** Ax je tso'oxpajkpa juu' ve'e tun ux'oȏkaní kutókinup, je'ets je'e ve'e je oo'kun, kux ka'a ve'e je jayu van'it y'uk'oȏktinit. **27** Kux ve'eme'e je Kunuu'kx Jatyán vya'añ jets je Nte'yame'e dupaqamnuп nujom juu' jaty jep je Cristo kya'p pya'tkup. Ax ku tse'e vya'añ jets nujome'e dupaqamnit jep je Cristo kya'p pya'tkup, va'ajts tse'e yakvinmotu jets ka'a ve'e je Nte'yam viinm yakpámüt jep je Cristo kya'p pya'tkup, kux je'e je'e ve'e juu' ve'e pa'muxjinup nujom juu' jaty jep je Cristo kya'p pya'tkup. **28** Ax ku tse'e távani nujom juu' jaty tyaañ vye'na jep je Cristo kya'p pya'tkup, van'it tse'e je'e, je Nte'yam je y'Onuk, ñapyámjut jep je Nte'yam kya'p pya'tkup, ax ve'em tse'e je Nte'yam dñunumajikajxnit dñunujaanchikajxnit nujom juu' jaty.

**29** Jado'k viijn, jem xa ve'e pān pān jatye'e dukunapejtidup je jayu pān pān jatye'e oo'ktu jañapet. ¿Tyajxts je'e ve'e ve'em dñtonda pān ka'a ve'e dujaanchjávada jets joojntykpajktinuvape'e jado'k nax?

**30** ¿Ukpu tyajxts atse'e jóvum xqaj nmaajk'ítju jem je oo'kun y'am kya'm pān ka'a atse'e ti o'yin n'uk'a'ixni? **31** Utsta ajchta utsta tsq'ada, ve'em ax jo'n atse'e nxoonduk miits kajxta kux'e xjaanchjávada je nMaja Vintsánamda Cristo Jesús, tyúvamts atse'e nva'añ jets jóvum xqaj atse'e n'it jem je oo'kun y'am kya'm. **32** ¿Tits qts je'e ve'e xtoojnijip ku atse'e nmuteni je mu'uk jayu juu' atse'e xtso'oxpajktu yaja éfesovit kyajpuп kujx ku atse'e n'ava'ni je Nte'yam je y'ayook? Pān

tyúvam xa ve'e kuy'it jets ka'a ve'e je oo'kpatajk y'ukjoojntykpajktinuvat, óyvats je'e ve'e juu' ve'e vaandup: "Va'an tse'e duka'yumda duu'ookumda kux tsojke'e n'oo'kumdinit."

<sup>33</sup> Ka'a tse'e mnamyaso'okjadat jetse'e je jayu mvin'aa'njadat. Tyúvam xa je'e ve'e juu' ve'e vaandup: "Je ko'oy mujatyoo' tse'e duyakma'tp je jayu juu' ve'e dutoomp je y'oy je'e." <sup>34</sup> Vijta kejta, masooktini je mko'oy joojntykinda, kux jem mi-itse'eda pan pan jatye'e je Nte'yam duka'íxada. Mi-its je mtso'otyo'nun kajxta xa ats ya'a ve'e ve'em nkats.

### *Vintso je jayu jyoojntykpajktinuvat*

<sup>35</sup> Jem xa n'ite'e juu' ve'e duu'amotutúvap: "¿Vintsose'e jyoojntykpajktinuvat je oo'kpatajk? ¿Vintsose'e y'íxuvat je ñi'kxta je kyopkta?"

<sup>36</sup> Jiduu'umts ątse'e n'atsav: ijayu juu' ve'e oy juu' dukapayo'yp! Ku xa ve'e je taqamt yakni'ip ukpu yakvuj, vintókiyupts je'e ve'e je taqamt je ñi'kx je kyopk ku ve'e myux. <sup>37</sup> Juu' xa ve'e yakniipp juu' xa ve'e yakvajp, ka je ojts aajyapts je'e ve'e juu' ve'e ux'ook jéjap, je taqamte'e juu' ve'e yakniipp juu' ve'e yakvajp, je trigo taqamt ukpu je viijnk taqamt. <sup>38</sup> Van'it tse'e je Nte'yam duyakyee'k je taqamt pan vintso ve'e dutsak, je'e tse'e dumooyp je ñi'kx je kyopk pan vintso ve'e tyukkada'akyju. <sup>39</sup> Ka'a xa ve'e ve'em je jayu je ñi'kx je kyopk ax jo'n je naxvinyo'yva tánuk jye'e, ka'a tse'e ve'em je naxvinyo'yva tánuk je ñi'kx je kyopk ax jo'n je jeyyva tánuk je ñi'kx je kyopk ax jo'n je ajkx jye'e, tum tiktspe'e je ñi'kxta je kyopkta.

**40** Nay ve'empa tse'e jyéjiva juu' jatye'e ijttup jem tsajviinm jetse'e jyéjiva je ni'kx je kopk juu' jatye'e yaja naxvijjn. Ax ka'a tse'e y'akijpxa je chojin juu' jatye'e ijttup jem tsajviinm jets je ni'kx je kopk je chojin juu' jatye'e yaja naxvijjn.

**41** Ka'a tse'e y'akijpxada je chojin je aampa xaqaj je tyal'kxun maat je aampa po'o je tyal'kxun ukpu je maatsa je tyal'kxun, ni ka'a tse'e y'akijpxada je chojin je maatsa je tyal'kxunda, tum tilktstuge'e to'k jado'k je tyal'kxun je chojin. **42** Nay ve'empa uu'mda, ku ve'e njoojntykpajkumdinuvat jado'k nax, ka'a tse'e y'akijpxa je ni'kx je kopk juu' ve'e njayejpumdinup van'it ax jo'n ya ni'kx ya kopk juu' ve'e uxyam njayejpumdup. Ku xa ve'e je jayu y'aq'k, pootsnup tse'e je nni'kx je kyopk; ax ku tse'e jyoojntykpajknuvat, ni je vin'itats je'e ve'e kyoo'k'oo'knit. **43** Ku ve'e je jayu y'aq'k, yak'ayooov tse'e naxtaka; ku tse'e jyoojntykpajknuvat, je majin maat tse'e ylijtnit. Ka'a tse'e je makkin dujayep ku ve'e naxtaka; ax ku tse'e jyoojntykpajknuvat, oo'y tse'e je makkin dutunjayejpnit. **44** Naxtajkip xa ve'e ya nni'kxamda ya nkópkamda ku ve'e n'oo'kumda yaja naxvijjn; ax ku tse'e njoojntykpajkumdinuvat, ka'a tse'e je oo'kun x'uknumi'numdinit. Kux ve'em ax jo'n jyeja je ni'kx je kopk juu' ve'e oo'kp, jéjiva tse'e je ni'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup.

**45** Ve'eme'e je Kunuu'kx Jatyán vy'a'an jets je muto'k yaa'tyajk, je Adán, je Nte'yam je'e ve'e duyakjoojntykpajk. Ax je'e pan ux'ook, je Cristo'ts je'e ve'e, je'e tse'e je jayu dumooyp je joojntykin. **46** Ax je ni'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita

koo'k'oo'knup, ka'ats je'e ve'e duvintoo'váka je ni'kx je kopk juu' ve'e oo'kp; je'e ve'e too'vajkp jeji je ni'kx je kopk juu' ve'e oo'kp, van'it tse'e je ni'kx je kopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup.

<sup>47</sup> Je muto'k yaa'tyajk, naaxts je'e ve'e y'ijt; jets je jado'k yaa'tyajk, je Maja Vintsants je'e ve'e, je tsapjootmitts je'e ve'e. <sup>48</sup> Je ñi'kxta je kyopkta pān pān jatye'e yaja naxviijn, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je yaa'tyajk juu' ve'e naax ijt, jets je ñi'kxta je kyopkta pān pān jatye'e jem tsapjootm, ve'emts je'e ve'eda ax jo'n je yaa'tyajk juu' ve'e je tsapjootmit. <sup>49</sup> Ax ve'em tse'e, ve'em ax jo'n nmajxumda je yaa'tyajk juu' ve'e naax ijt, nay ve'empa tse'e nnajxumduvat je yaa'tyajk juu' ve'e je tsapjootmit.

<sup>50</sup> Utsta ajchta utsta tsə'ada, ve'em xa əts mitse'e nvaajnjada jets juu' jatye'e pūm je tsu'uts jets je pajk maqt, ka'ats je'e ve'e y'o'yixju' jetse'e y'ítut joma ve'e je Nte'yam xə'ma kajx yakkutuk, ka'a xa ve'e nvaat jetse'e y'ítut je'e maqt juu' ve'e vintókip jets juu' ve'e xə'ma kajx ijtp. <sup>51</sup> Ntsajkp xa ətse'e jetse'e xnujávadat juu' ve'e kayaknuja'vip y'ijt. Ka'a tse'e anañujoma n'oo'kumdat, ax nujom tse'e ntíktsumdinit, <sup>52</sup> jaty qa'k, to'k vinmi'kxtkumji xa je'e ve'e, van'it ku ve'e xyo'oxut je trompeta juu' ve'e ux'ookani. Xo'oxup xa ve'e je trompeta jetse'e jyoojntykpajktinuvat je oo'kpatajk, ni je vin'ita tse'e kyoo'k'oo'ktinit; jets uu'm, xyaktíktsumdinup tse'e. <sup>53</sup> Kux ya ni'kx ya kopk juu' ve'e uxyam njayejpumdup, vintókiyupts ya'a ve'e, ya'a tse'e vimpijtnup ni'kxukopk juu' ve'e ni je vin'ita koo'k'oo'knup. <sup>54</sup> Ax ku tse'e ya ni'kx ya kopk

juu' ve'e njayejpumdup, juu' ve'e vintókip jetse'e y'aa'k, kuts ya'a ve'e tūvyimpijtni je ni'kx je kópk juu' ve'e ni je vin'ita koo'kvintókinup jetse'e xa'ma kajx y'ijtnit, van'it tse'e tyónjut je Kunuu'kx Jatyán juu' ve'e vaamp: "Ta xa ve'e je oo'kun kyutókini, ta xa je'ē ve'e yak'amāqadaaga. <sup>55</sup> eo'kun, ¿joma tse'e y'it je mtuktsaachto'nun? ¿Joma tse'e y'it je kutojkun jetse'e je jayu xyaktsaachpaa'tut?" Jidu'um tse'e vya'añ. <sup>56</sup> eo'kp xa ve'e je jayu je tokin kajx, jets je pava'nun kajx tse'e je tokin je mākkin dujayep. <sup>57</sup> Ax kukajtsja tse'e y'ijtnit je Nte'yam, juu' ve'e xmo'yumdup je maqdaakun je nMaja Vintsánamda Jesucristo kajx, ax ve'em tse'e je oo'kun xkah'amāqadaaguiimda.

<sup>58</sup> Je'e kajx tse'e, utsta ajchta utsta tsá'ada, juu' atse'e ooy ntuntsojktup, pámida tse'e je mākk aaaj je mākk joot to'k muk je Cristo maat, xa'ma kajx tse'e xyaknuyókadat vintso ve'e xmutóndat xmupáktat je Maja Vintsán, kux mnuya'vidinup xa miitse'e jets je'e juu' ve'e mtoondup mkojtstup to'k muk je Maja Vintsán maat, ka koojyap tse'e xtonda xkotsta.

## 16

### *Je meen juu' ve'e je jaanchja'vivatajk yakmojktu*

<sup>1</sup> Ax je'e tse'e ku ve'e je meen xyakmokta jetse'e xputákadat je Nte'yam je jyayu, tonda tse'e ve'em ax jo'n atse'e ntukpavaandi je jaanchja'vivatajk juu' ve'e nay'amojkijidup jem galácias y'it jootm. <sup>2</sup> Vindomiingo, muto'k xaa'j je semana, mkontóktap tse'e to'k viijn pán vinxupe'e xpákta ku ve'e tumnay'ajátjada jetse'e xyakmóktat. Ve'em

tse'e ka van'ítnumap xyakmóktat jē meen ku  
 ątse'e nje'yat joma ve'e miitsta. <sup>3</sup> Ax kuts ątse'e  
 nje'yat, nkéxtapts ątse'e jem Jerusalén jē nāk māat  
 jē'e pān pān jaty miitse'e mvinkóndap jetse'e  
 duyaknajkxtat jē meen juu' ve'e myakmóktap.  
<sup>4</sup> Ax pān oyts jē'e ve'e jets ątse'e nnajkxpat,  
 nmāadadapts ąts jē'e ve'e.

*Ku je Pablo dunupaajmtki jetse'e ñajkxut jep Corinto*

<sup>5</sup> Ku xa ąts miitse'e najkx nku'ixta, náxupts  
 ątse'e jem macedóniait y'it jōotm, van'itts ątse'e  
 nje'yat joma ve'e miitsta. <sup>6</sup> To'mayji ąts miitse'e  
 jek jaty jē it ntukmāatyaknáxtat, to'mayji nūjom  
 jē xox aats, van'itts ąts miitse'e xputákadat pān  
 joma ątse'e nnajkx. <sup>7</sup> Ka'a xa ątse'e ntsąk jets  
 ąts miitse'e nku'ixtat naxyji, tanavaamp ątse'e jek  
 jaty miits māatta pān vaampe'e jē Maja Vintsán.  
<sup>8</sup> Ax jaa'ktánapts ątse'e yaja éfesovit kyajpun kujx  
 jē pentecostés xaāj paat, <sup>9</sup> kux x'o'yixjup ątse'e  
 jets ątse'e jē tuvakojtsun mpámuyt jē Maja Vintsán  
 kajx, óyame'e jyeja nūmay jē jayu juu' ve'e  
 dutso'oxpajktup jē ayook juu' ątse'e jē jayu nvaan-  
 njidup.

<sup>10</sup> Pan jē'yp tse'e jem jē Timoteo, íxtadats jets'e  
 oy jōot m'ittat jē'e māat kux myutuump myupujkp  
 jē'e ve'e jē Maja Vintsán, ve'em ax jo'n ątse'e  
 ntun. <sup>11</sup> Ni pana tse'e miitsta jē'e xkavijnk'íxut.  
 Ax ku tse'e choō'nūt, putákada jets'e xoojntkp  
 xmasoōktinit jets ątse'e xnumínūt, kux n'a'ixp ąts  
 jē'e ve'e māat jē utsta jē ajchta.

<sup>12</sup> Jado'k viijn, tā ątse'e ooy njatunmunoo'kxtuk  
 jē n'útsamda jē n'ajchamda Apolos jets'e najkx

kumku'íxjada maāat je utsta je ajchta juu' ve'e yájada; ka'a tse'e üyüam ñajkxuva'añ, van'it tse'e ñajkxüt ku ve'e y'o'yixjut.

*Ku je Pablo máyam je Dios dukejx*

**13** Nakuyujoojntykajada, mäkk tse'e xjaanchjávadat je Jesucristo, ka'a tse'e mtsā'agadat, mäkk tse'e mnapyámjadat.  
**14** Nujome'e pan juu' jatye'e mtoondup mkojtstup, je tsojkun maāat tse'e xtóndat xkótstat.

**15** Utsta ajchta utsta tsə̄'ada, mnuja'vidinupts miitse'e jets je jáyuda juu' ve'e tsuunidup jem je Estéfanas tyak'am, je'e tse'e mutoo'vajkp je oy kats je oy ayook dujaanchja'vidu jem acáyait y'it jootm, ax je'e tse'e dumutoondup dumupajktup pan pan jatye'e ijttup je Nte'yam je jayyu. **16** Ntsajkpts ətse'e jetse'e mnapyámjadat jep je'e kya'p pya'tkupta, nay ve'empa anañujoma pən pən jatye'e je Maja Vintsán dumutoondup dumupajktup. **17** Xoojntkp xa atse'e ku ve'e myetsta je Estéfanas, je Fortunato, jets je Acaico, kux je'e xa ve'e dutoondup juu' miitse'e mka'o'yixjudup kuxe'e yaja mka'itta. **18** Xyakjot'amájidiu xa əts je'e ve'e, myakjot'amájijiduvats miits je'e ve'e. Vintsá'agada je jayu ax jo'n je'eda.

**19** Máyame'e je Dios mkejxuxjada je jaanchja'vivatajkta pan pan jatye'e nay'amojkijidup yaja ásiait y'it jaat. Máyame'e je Dios je Maja Vintsán kajx mkejxuxjuduva je Aquila jets je Priscila, nay ve'empa je jaanchja'vivatajkta juu' ve'e nay'amojkijidup jem je'e tyak'amda. **20** Máyame'e je Dios

mkejxuxjuduva anañujoma je utsta je ajchta  
jets anañujoma je utsta je tsa'ada. Nachee'njada  
to'k jado'k je tsojkun maqat je Majaq Vintsán kajx.

<sup>21</sup> Ats, je Pablo, viinm atse'e nja'a ya máyam je  
Dios juu' ats miitse'e ntuknukejx tup.

<sup>22</sup> Pan pan xa ve'e dukatsojkp je Majaq Vintsán  
Jesucristo, ko'oy nukótsats je'e ve'e y'ijtnit. ¡Majaq  
Vintsán, miinni to'k aa!

<sup>23</sup> Je Majaq Vintsán Jesús tse'e mkunoo'lkxjadap.

<sup>24</sup> Ntsojkutupts ats miitse'e anañujoma pan pan  
jatye'e je Cristo Jesús dujaanchja'vidup.

**Ya'a tse'e je nam kojtstán juu' ve'e je  
Nte'yam\_ xyaktaajnjimdu je nMaj  
Vintsánamda Jesucristo kajx  
New Testament in Mixe, Totontepec (MX:mto:Mixe,  
Totontepec)**

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Totontepec Mixe, (Mixe, Totontepec)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Totontepec [mto], Mexico

**Copyright Information**

© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixe, Totontepec

**© 1989, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

47d09f80-22d6-55c5-b9e5-a04a59e3169e